

PLEASURE

NUMBER ONE IN EXCITEMENT



DEUTSCH · ENGLISH · FRANÇAIS · NEDERLANDS

Vor wenigen Tagen ging eine Meldung durch die Presse, daß der Papst Johannes Paul II die Katholiken in aller Welt dazu aufrief den vergewaltigten Frauen in Bosnien zu helfen, damit diese nicht abtreiben! Der erlittene Akt der Gewalt müsse in einen Akt der Liebe und der Aufnahme verwandelt werden! Und dann kommt die schon so oft gepredigte Standard-Formulierung: Alles ungeborene Leben sei unschuldig und könnte daher keinesfalls als "Aggressor" betrachtet werden! Da erhebt

PLEASURE IMMER EIN VERGNÜGEN!

sich die Frage: In welcher Zeit leben wir eigentlich? Als im 17. ten Jahrhundert Galileo Galilei behauptete, daß die Erde sich bewegt, geriet er in einen scharfen Gegensatz zu der kirchlichen Lehre, und zog sich damit einen ersten Prozeß vor dem Hl. Offizium zu. Dieser endete mit der Verurteilung der beiden Sätze, daß die Sonne der Mittelpunkt der Welt sei und daß die Erde sich bewege, als absurd, und philosophisch falsch. "... Und sie bewegt sich doch!" wurde danach ein weltberühmter Satz. Hat die katholische Kirche das bis heute nicht eingesehen? Hat sie bis heute nicht begriffen, daß die Welt einem ständigen Wandel ausgesetzt ist, und man Probleme nicht durch Ignoranz lösen kann? Versteht sie nicht, daß die Verteufelung von Verhütungsmitteln eine Katastrophe heraufbeschwört? Schon jetzt leidet unser Planet unter einer Bevölkerungsvermehrung, die eine Ernährung immer unmöglicher macht! Trotz dieser Tatsache soll der Geschlechtsakt - auch heute noch - ausschließlich nur der Zeugung dienen! Und man geht sogar soweit, daß vergewaltigte Frauen Kinder austragen sollen, die genauso niemals eine Zukunft haben werden, wie die ärmsten in der Dritten Welt! Angesichts einer solchen Sturköpfigkeit, die überhaupt nicht mehr in die heutige Zeit paßt, kann man einfach nicht mehr schweigen! Denn eines steht doch fest: Die Erde dreht sich, - schneller als je zuvor!

A couple of weeks ago, press agencies reported that Pope John II had made an appeal to all Catholics, requesting help for the raped women in Bosnia, to discourage them from an abortion! The initial act of violence was to be converted into an act of love and acceptance! The appeal ended with the oft-repeated standard phrase: All unborn life is innocent and it is therefore impossible to consider it as an "aggressor"! And that makes us wonder: In what age are we living? Back in the 17th century Galileo claimed that the earth moves around the sun, he found himself in a contradictory position to the church teachings and he was brought to trial in front of the Holy Office. Of course the proceedings ended with his conviction and because his views were so "absurd and philosophically wrong", the tribunal forced him to renounce his claims that the sun was the center of the universe, with the earth moving around it. And his parting comment: "But nonetheless, it moves!" has become famous. Has the Roman Catholic Church failed to accept this fact up to the present day? Haven't they realized that the world is changing continuously, that problems can not be solved by ignorance? Don't they understand, that the opposition to contraceptives will end in a catastrophe? Already now, our planet is faced with such a dramatic increase in population that it seems an impossibility to feed everyone! But in spite of this fact, sexual intercourse is permitted only for the purpose of reproduction! Now they have

PLEASURE ALWAYS A PLEASURE!

even gone to the extent of requesting raped women to give birth to the children, although it's quite clear that the children will have less chances in the future, than even the poorest in the Third World! Such stubborn attitudes have no place in this day and age, and so we can't keep quiet! Because one thing is sure: The earth moves, ... faster than ever before!

Il y a quelques jours, une nouvelle a fait le tour du monde, à savoir que le pape Jean Paul II a demandé à tous les catholiques de venir en aide aux femmes violées en Bosnie, afin que ces dernières évitent l'avortement, une manière en quelque sorte de transformer un acte de violence en acte d'amour! Et fait

PLEASURE

TOUJOURS UN PLAISIR!

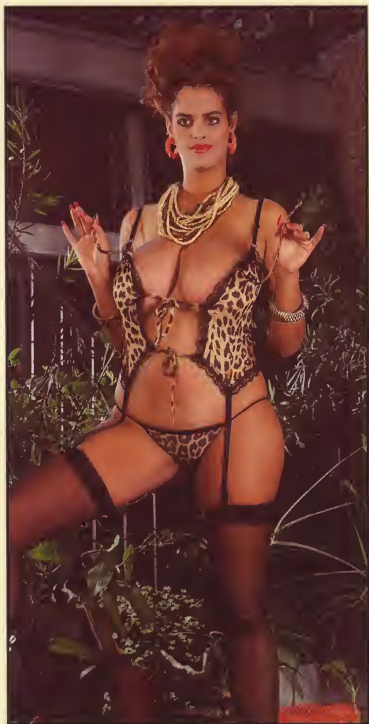
suite alors la formule standart: les vies en gestation ne peuvent être rendues responsables de cette agression! On se pose tout de suite la question suivante: à quelle époque vivons-nous en vérité? Quand Galilée affirma au 17ème siècle que la terre était en mouvement, il suscita une confrontation violente avec le dogme catholique et s'attira comme conséquence immédiate un célèbre procès avec le Saint Office. Ce dernier s'acheva comme on le sait par ces deux phrases: le soleil est le centre de l'univers et affirmer que la terre se meut relève tout simplement de l'absurdité la plus grosse et ce serait une grave erreur philosophique que de le croire. Tandis que "...et elle se meut pourtant!" est devenue entre-temps une phrase célèbre. On a l'impression que l'église catholique n'en a pas encore convenu! N'a-t-elle pas encore compris que le monde est soumis à un courant perpétuel et qu'on ne peut pas solutionner les problèmes par l'ignorance? Il semble que les pères de l'église n'ont pas encore compris que la diabolisation des procédés de la contraception ne peut aboutir qu'à une vraie catastrophe. Notre planète est confrontée, déjà maintenant aux problèmes graves de la surpopulation, ces derniers rendant de plus en plus illusoire la satisfaction mondiale des besoins nutritifs! Mais l'église n'en démord pas: l'acte sexuel doit être accompli uniquement en vue de la procréation. Mieux encore: une femme violée doit accoucher d'un enfant sans avenir. Une chose est sûre: la terre tourne et même plus vite que jamais!

Een paar dagen geleden stond er een bericht in de kranten, dat paus Johannes Paul II de katholieken in de hele wereld opriep, om de verkrachte vrouwen in Bosnie te helpen, zodat ze in geen geval abortus zouden plegen! Deze handeling van geweld moest worden omgezet in gebaren van liefde en onthaal! Natuurlijk ontbrak de zo vaak geprekeerde standaardkreet er niet aan, dat: 'ongeboren leven onschuldig is en dus niet als aanvaller beschouwd kan worden'! Dan vraag je je af, in welke eeuw we eigenlijk leven. Toen Galileo Galilei in de 17de eeuw beweerde, dat moeder aarde draait, raakte hij in ernstige conflicten met de leer van de kerk en haalde daardoor het eerste proces voor de heilige vaders op zijn hals, wat met 't oordeel eindigde, dat beide stellingen over de zon als

PLEASURE

PRET ZONDER EINDE!

middelpunt van ons stelsel en de draaiende wereldbol absurd en filosofisch totaal verkeerd waren. "En toch draait ze!" werd daarna een beroemde zinsnede. Of de katholieke kerk de werkelijkheid nog steeds niet heeft ingezien? ... Wil die instantie niet begrijpen, dat tijden veranderen? Dat problemen niet door ignorantie kunnen worden opgelost? Begrijpt niemand, dat de verkettering van voorbehoedsmiddelen rampzalige consequenties kan veroorzaken? Nu al lijdt onze planeet aan een toename van de wereldbevolking, die geen gelijke tred houdt met de productie van voedingsmiddelen. En toch mogen we alleen maar met elkaar naar bed, om kindjes te maken! Die kerk gaat zo ver, dat verkrachte vrouwen kinderen moeten krijgen, die net zo min toekomst hebben, als de kinderen in de onderontwikkelde landen! Oog in oog met zoveel halsstarrigheid, waarvoor in de huidige tijd geen plaats meer is, kunnen we niet meer zwijgen. Want een ding is niet te loochenen: de tijden veranderen voortdurend en onze aarde draait vlugger, dan ooit!



Unsere Leser mögen es uns verzeihen, wenn wir bei unseren Fotomodellen immer wieder auf die Tatsache aufmerksam machen, daß ein paar von ihnen auch auf unseren BUSEN - oder BUSEN - EXTRA - VIDEOS zu sehen sind! Denn es gibt ja doch keine bessere Informationsmöglichkeit als unser BUSEN - Magazin, in dem wir auf die neu erschienenen Videos verweisen können! Zu denen jetzt auch eine Cassette mit NILLI gehört!

We honestly hope that our readers will forgive us for mentioning so often ... that several of our models can also be seen and enjoyed on BUSEN or BUSEN - EXTRA video cassettes! But you will certainly agree that this magazine happens to be the best way in which we can inform you about newly-released videos...! And also our next model, NILLI,... is not only featured on the following pages, but also on a video-cassette...!

Nous prions nos lecteurs .. de bien vouloir nous excuser si nous mentionnons chaque fois que les modèles qu'on peut voir, soit dans BUSEN soit dans BUSEN - EXTRA sont,.. avec peu d'exceptions, dans nos cassettes vidéos. Et cela a une raison: ... il n'existe pas de meilleure possibilité d'information que dans notre propre magazine. Voici maintenant NILLI qui est un des modèles que vous retrouverez sur vidéo...!



De lezer neemt het ons niet kwalijk,... dat we af en toe bij onze modellen vermelden, dat die op BUSEN of BUSEN-EXTRA video-cassetten te zien zijn. En dat is nou eenmaal een feit en dit bloedblad is een puik middel, om onze klanten op die films te wijzen. Een van de meisjes die recentelijk op een videofilm verscheen is onze NILLI,... die u hier kunt zien. En zij is de ster in het volgende verhaal. En om van te genieten...!

A
NILLI







Kein Wunder, wenn sie dazugehört! Bei ihrem Brustumfang gehört sie zu den wenigen, die in punkto Übergröße wirklich allerhand zu bieten haben!.. Wem sie die Brust reicht, der hat nicht nur alle Hände voll zu tun! Oh nein, auch sonst wird er von ihr ganz schön in "Trab" gehalten!

And it is no wonder that she agreed to make a video! With her excellent "upper deck" she is one of the few models with something extra in the "oversize" department! And anyone who is lucky enough to get his hands around her huge boobs, will find he's got plenty to "handle"!

Et ce n'est pas étonnant si elle fait partie du lot...! Et son tour de poitrine est l'un des plus gros existant à ce jour! Et quand elle l'offre, celui qui l'obtient a du pain sur la planche! Et il va devoir maîtriser ... une "situation" qui n'est pas des plus faciles! Constatez donc...!

Geen wonder, dat we haar laten optreden! Moet je die borstomvang maar zien; als het om overgrote maten gaat, heeft zij meer dan twee handen vol te bieden en als zodanig is ze 'n uitzondering. Maar niet alleen op die punten. Zij kan mannen ook anders machtig op dreef houden!



"Bei mir wird nämlich "Geritten"! " NILLI hebt die Beine in die Luft, als ob sie sich auf ein Pferd schwingen will. "Mal ist der eine oben, .. dann der andere! .. Wobei ich ganz gerne oben sitze, denn einerseits mögen es die Männer, wenn ihnen die Brüste vor dem Gesicht hin- und herschaukeln; und andererseits mag ich es, wenn sie dann zugreifen, um mir die Dinger durchzuwalken! Ihr versteht jetzt wohl, was damit gemeint war, als wir davon sprachen, daß ein Mann beim "Reiten" alle Hände voll zu tun hat! .. Und dann sprachen wir ja noch von "in Trab halten"... Na, logo, daß ich meinem "Pferd" ordentlich die Sporen gebe!"

"Avec moi, on chevauche...!" Et NILLI lève les cuisses en l'air comme si elle voulait enfourner un cheval! Tantôt je suis dessus ... et tantôt je suis dessous! Mais j'avoue aimer me trouver dessus...! Et les hommes aussi car ils peuvent saisir et masser bien des "choses" qui s'agitent follement devant eux...! Mais moi aussi je jouis follement quand ils sont occupés à me "traire" les nichons...! Et vous comprenez maintenant pourquoi je vous disais qu'ils ont beaucoup de pain sur la planche! Et qu'ils doivent maîtriser la situation...! Logique: ... je donne à tous ces "chevaux" des coups d'aiguillon! Bien sûr...!"

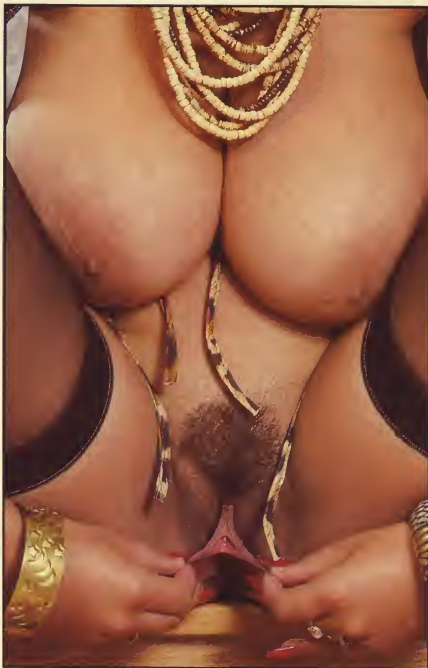


"Because everyone should be warned that I like "riding"! " NILLI raises her right leg, .. as if she's getting ready to swing herself into a saddle. "... And sometimes one of us is on top, .. and then it's the other one! But I prefer being in the upper position, not only because most men like to watch a pair of large breasts swinging from side to side in front of their face, ... but also because I really like it when the man gets hold of them to squeeze and fondle them...! And maybe you realise now, what we meant on the previous page when we mentioned that there is "plenty to handle"! And that I need an expert "rider"! "

"Bij mij kun je paard rijden!" NILLI steekt haar benen in de lucht, ... alsof ze op een hengst wil springen. "En de ene keer zit ik bovenop, dan de ander! Ofschoon ik dolgraag bovenop zit te ragen, want van de ene kant vinden kerels het geweldig, als mijn meloenen voor hun neus heen en weer zwaaien en van de andere kant vind ik het zâlig, als ze die dan lekker doorkneden! En nou begrijp je zeker, ... wat er daarnaast werd bedoeld met "twee handen vol" en "op dreef houden"! Geloof maar gerust, dat ik kerels genoeg te doen geef. En ik leg er de zweep over! Blijven liggen en afwachten, wat ervan komt? Denk je!"







"..Vorausgesetzt,..ich bin am "Reiten"! Wenn ich aber das "Pferdchen" bin, dann muß ich zur Abwechslung ordentlich mal "herhalten"! " NILLI schämt sich nicht, ganz offen zu zeigen, was sie da Schönes "herhalten" muß! Wieso auch schämen, denn ein jeder Betrachter wird zugeben müssen, daß ihm da nichts Abstoßendes gezeigt wird, sondern vielmehr höchst Erfreuliches! Was sie selbstverständlich auch weiß: "An sich müßte ich ja immer der "Reiter" sein, denn nur die Pferde haben einen Pimmel,..und von dem ist bei mir ja nun wirklich nichts zu sehen!"

"Of course, that only applies as long as I am being "ridden"! However, if I'm the "rider" the man will really have to "get up" everything he can!" NILLI has no reservations and shows precisely what the man will have to "put up" with! And there is no reason ... whatever why she should be ashamed! Every observer can testify that there is nothing repulsive to be seen...! On the contrary, the view is definitely pleasing! And of course, she knows this very well: "Maybe I should always be the "rider", because usually the "horse" has got a goober, not me!"

"A condition que je "chevauche"! Car quand je suis le "cheval"! C'est à moi, oui! D'encaisser les "coups"! " Et notre NILLI n'est pas gênée de nous montrer le lieu qui encaisse les coups...! Et puis d'ailleurs pourquoi se gênerait la jeune femme? Et elle ne nous montre pas une chose épouvantable! Au contraire: c'est une chose très joyeuse que nous voyons! Ce qu'elle sait parfaitement soit dit en passant! "En fait, c'est moi qui devrait être toujours le "cavalier". Car voilà: les chevaux, c'est connu, ont une queue! Rien de similaire n'apparaît sur moi..!"

"Tenminste niet, als ik zit te raggen! Lig ik onder, dan moet ik voor de afwisseling laten zien, wat voor "vlees" die jongens in de kuip hebben!" NILLI laat zonder blikken of blozen dat vlees zien! Waarom zou ze zich ook schamen...? Iedereen zal moeten toegeven, dat hij niets onbehoorlijks te zien krijgt, maar in tegendeel iets uiterst plezierigs! Natuurlijk weet ze dat: "Eigenlijk zou ik altijd de ruiter moeten zijn, want alleen hengsten hebben een piemel en daarvan is bij mij nou helemaal geen sprake!" En ze trekt haar schaamlippen uitelkaar. "Zeg nou zelf!"

"..Oder seht Ihr hier vielleicht etwas, das nach 'nem Pimmel aussieht?" NILLI treibt die Dinge wirklich auf die Spitze, und übt sich in ein paar verwegenen Körerverrenkungen. "...Ich würde sagen, so wie es hier aussieht, würde ein Pimmel vielmehr ganz dringend "gebraucht" werden!"

"... Ou bien voyez-vous quelque chose qui ferait penser à une queue?" Et NILLI exagère et se donne des poses acrobatiques. Elle ajoute: "Et je crois bien que c'est le contraire..! A regarder mon anatomie, on se dit que c'est une queue et une grosse! Et qui est demandée en urgence..!"



"Or can you see anything here, that looks even remotely like a goober..?" NILLI seems to be pushing things to the utmost limit,... and begins to move her body into highly daring positions. "And as far as I see it from my side,.. not only is a goober missing, it's "needed" urgently..!"

"Of zien jullie misschien iets, wat op zo'n mannelijk gevalletje lijkt...?" NILLI drijft 't nou wel erg op de spits ... en maakt een paar roeke-loze lichaamsbewegingen. "En als ik mijn zaakje goed bekijk, zou ik zeggen, dat een "manne-lijk lid" hier dringend op zijn plaats zou zijn...!"



NEW
VIDEO
PLEASURE

90 min. Speelfilm

BEST.-NR.
9007



Viel Wahrheit steckt in dem Satz: Die Umgebung formt den Menschen! Die erotiegeladene Luft in einer Bar, sinnliche Musik, ein Conferencier, der seine Gäste "aufeinanderhetzt", das bleibt nicht ohne Folgen! Der Conferencier kommt als erster "dran", und bald vögeln die Gäste überall nach Herzenslust! Das ist ein Film, der deswegen viel zu bieten hat, weil die Handlung durch eine Reihe von Pärchen sehr abwechslungsreich gestaltet ist! Drunter und drüber geht es da, aber wirklich!

There certainly is much truth in the observation: "people are affected by the environment they are in"! And the atmosphere in the night club, heavily charged with erotic vibrations, sensuous music, and a host who knows exactly how to get his audience "stirred up", quickly turns into the wildest orgy! And the host is the first to "put it in", and soon all the other guests are fucking! This film offers a lot, because different couples provide lots of hot action!



Er zit een kern van waarheid in het gezegde, dat het milieu de mens maakt! De prikkelende atmosfeer in een bar, zinnelijke muziek, een conferencier, die zijn publiek "ophitst", 't blijft niet zonder resultaat. En als eerste is de conferencier aan "de beurt" en in no-time wordt overal naar hartelust gepaard. En dit is een film met afwisseling: een hele reeks van "paartjes" belicht het seksuele leven van de mens van alle denkbare kanten. Een beestebende hoor!



PLEASURE

FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE

FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE

INDISCRETIONS

**BEST.-NR.
9007**

90 min. Spielfilm

*In der Bar
"Zur lockeren Moral"!*

PLEASURE
NEW VIDEO



Zahnärzte haben eine unangenehme Eigenschaft: Sie bohren! Und wenn eine Frau im Wartezimmer sitzt, wünscht sich manche von ihnen, daß er doch lieber woanders "bohren" möge - nur nicht in den Zähnen! — "Hallo, Roswitha!" Der Zahnarzt kennt seine Patientin vom Golfen her. "Na, dann setz dich mal in den Stuhl, und ich erkläre dir anhand der Röntgenaufnahme, was wir zu tun haben!" — "...Oder was wir tun wollen!" unterbricht sie ihn. "...Jedenfalls habe ich keine Lust, mir heute von dir in den Zähnen rumbohren zu lassen. Dafür ist der Tag zu schön!"

Dentists have one unpleasant aspect; they enjoy drilling! And so it's not surprising that some of the women sitting in the waiting room have a secret hope that the dentist might 'drill' them in some other place - but not in their teeth! "Hello, ROSWITHA!" The dentist knows this patient from the golf club. "To start with, just get settled in the chair and then I'll show you the X-ray and explain what I'm going to do!" — "Or what we can do!" she interrupts him. "I do not fancy the idea of you poking around in my mouth today. And there are nicer things we can do!"



Eine schöne Schweinerei!



Les dentistes ont une habitude bien désagréable: ils creusent! Et quand une femme, assise dans une salle d'attente, semble rêver elle rêve en fait qu'il la creuse, mais ailleurs que dans une dent! "Tiens! ROSWITHA!" Le dentiste connaît sa cliente car il joue aussi au golf. "Et allez! Assieds-toi donc et je vais t'expliquer d'après les radios ce que je vais te faire!" — "Ou plutôt ce que nous allons devoir faire!" dit-elle en l'interrompant. "....car je n'ai aucune envie aujourd'hui, et de me laisser passer ta roulette dans les dents. Mais le temps est magnifique!"

En tandartsen hebben een onaangename eigenschap: ...ze boren! En zit er een vrouwtje in de wachtkamer, dan koesteren bepaald een paar van die jongens de wens, liever ergens anders, dan in tanden te zitten boren! "ROSWITHA!" De tandarts kent madame van de golfclub. "Kom ga maar alvast zitten, en dan leg je aan de hand van de röntgenfoto uit, wat er moet gebeuren!" — "Of wat we willen, dat er gebeurt!" valt ze in de rede. "Hoe dan ook, ik voel er niets voor, dat je nu in m'n tanden gaat zitten boren! Zou toch zonde zijn van de tijd, en de mooie dag!"



"Die alte Roswitha, ...immer zu Späßen aufgelegt!" Noch hat der Zahnarzt nicht begriffen. Er nimmt den Bohrer, und will seiner beruflichen Tätigkeit nachgehen. — "Aaaaaaaah!" ROSWITHA rutscht in dem Stuhl immer tiefer, und der Rock immer höher, so daß der Zahnarzt Stielen kriegt. — "Setz dich anständig hin!" stöhnt er. "...Sonst kann ich nicht mehr bohren!" — "Das ist aber seltsam", meint ROSWITHA, "...denn jeder andere Mann würde nämlich gerade jetzt Lust zum Bohren kriegen!"

"Good old ROSWITHA, always ready for a bit of fun!" And the dentist has not yet got the message. He takes a probe and wants to get started with his professional activities. "Ah!" ROSWITHA slides downwards in the chair, her skirt slides up so far that the dentist's eyes almost jump out of their sockets. "Would you please sit up straight!" he moans. "Or else I can't start drilling!" — "That's very strange" says ROSWITHA, "because any other man would think of nothing else in our situation!"





"La vieille ROSWITHA ! Toujours en train de faire une plaisanterie !" Et le dentiste n'a pas encore compris.....il prend la roulette et veut s'adonner à ses activités professionnelles. Et la jeune femme crie: "Aaaaaah !" ROSWITHA s'enfonce toujours plus profondément dans le fauteuil tout en remontant sa jupe au point que le dentiste n'en croit pas ses yeux. "...mais je crois que tu ferais mieux de t'asseoir. Sinon je ne peux plus travailler !" gémit-il. "Mais comme cela, c'est drôle !" dit ROSWITHA !

"En die goeie, ouwe ROSWITHA, altijd tijd voor 'n lolletje !"de tandarts heeft nog niet door, waar ze naartoe wil. Hij pakt zijn boor en wil aan de slag. "Aaaaaah !" ROSWITHA zakt steeds verder onderuit, terwijl haar rok gevaarlijk ver omhoog schuift. Z'n ogen rollen bijna uit zijn hoofd. "He, kom eens overeind !" hijgt hij. "Anders kan ik er niet met m'n boor bij !" — "En iedere lul weet, hoe hij in deze houding met zijn boor moet omgaan. Als hij mij zo ziet liggen, krijgt hij er meteen zin in !"



"Das ist bei dir nicht anders!" Ein Griff an seine Hose genügt, um festzustellen, daß der Zahnarzt einen Mordständer hat. "...Du Schwein!" keucht ROSWITHA. "Nach außen hin den Anständigen spielen,... und in deiner Hose ist der Teufel los!" — "Aaaaaaaah,...laß das sein!" schreit der Zahnarzt, als sie seinen Schwanz ins Freie zerrt. "...Das Schwein bist du!..Mir einfach an die Hose greifen, und den Schwanz rausholen!..He, was für eine anständige Frau macht denn so was?"

"And I'm no different!" A quick check with her hands on the front of his pants tells her, that the dentist has a mighty hard-on. "You are an old bastard!" gasps ROSWITHA. ".....acting the well-behaved gentleman, and with a small devil playing hell in your pants!" — "Aaaaah, stop it!" cries the dentist,while she opens his fly and fetches out his erect penis. "You are the bastard around here! Simply getting hold of my pecker! No decently raised woman would do it!"



"Et je croyais que tu aurais envie de creuser!" Elle saisit le dentiste à la braguette pour constater qu'il est en train de bander. "Oh! Mais tu es un cochon!" dit ROSWITHA! "Correct à l'extérieur, à l'intérieur le diable danse!" — "Aaaaah, aaaaaah! Laisse-donc!" crie le dentiste,tandis qu'elle lui presse la queue. "C'est toi la cochonne! Et me presser la queue comme cela et me la sortir! Mais dis-moi: une femme 'correcte' fait-elle ce genre de chose!"



"Zeg niet, dat jij daar niet toe in staat bent!" En en greep aan zijn gulp is voldoende om te constateren, ...dat de tandarts een stijve van jewelste heeft. "Smeerlap!" ROSWITHA ligt opgewonden te hijgen. "De mooie jongen uithangen - maar in je broek een paal van heb ik jou daar hebben!" — "Handen thuislaten!" brult de tandarts, als ze zijn lul gewoonweg tevoorschijn haalt. "En jij bent een viespeuk! En welke fatsoenlijke dame haalt zo iets uit?"



"..Anständig und Sex,... das ist wie Feuer und Wasser!" ROSWITHA nimmt schamlos seinen Schwanz in den Mund, und beginnt ihm einen zu Blasen. "...Beim Sex kann man gar nicht unanständig genug sein!" Deshalb zieht sie sich im selben Augenblick den Slip zur Seite, und spreizt mit den Fingern ihre vor Geilheit schon ganz feucht gewordenen Schamlippen. "Ein anständiger Mann würde eine Frau nie lecken!.. Jetzt möchte ich mal wissen, wie anständig du bist!.. Komm, bück dich, ..und leck mich! Schnüffel an meiner Fotze, und schmatze an meinem Kitzler wie ein Schwein am Trog!.. Los,..du Schwein!"

"Decent upbringing and sex, that is just as contrary as fire and water!" ROSWITHA has pushed his dick into her mouth and then starts blowing him. "If you want sex, you cannot be indecent enough!" To prove her words, she pushes the crotch of her panties aside and spreads her randy cunt lips which are slippery wet already. "A 'decent' man would not dream of licking out a woman..., either! So now I want to find out how decent you really are! Come here and lick me! Get your nose inside my channel for a sniff of my fanny, and then tease my clit to make it swell up! Now get it moving, you bastard!"

"Et la correction et le sexe, c'est un peu comme l'eau et le feu!" Et ROSWITHA saisit alors sa queue dans la bouche et se met à lui faire uné pipe. "Non, on ne peut jamais être assez incorrect quand on joue au sexe!" Et elle lui tire le slip sur le côté, tout en écartant ses grosses lèvres qui sont déjà tout humides d'excitation! ".....mais un homme correct ne sucera jamais une femme! Et je veux contrôler à quel point tu es un homme correct!allez, baisse-toi donc! Et lèche-moi! Fouille un peu dans mon con et machouille donc ce clitoris très dur! Allez! Ne te gêne surtout pas cochon!"

"En fatsoen en seks, dat is net als water en vuur!" ROSWITHA steekt zonder blikken of blozen zijn tam in haar mond en begint een nummertje te pijpen. "Bedrijf je seks, ...dan kun je niet ruig genoeg te keer gaan!" Daarom trekt ze op hetzelfde ogenblik haar broekje opzij en spreidt met twee vingers haar schaamlippen uit elkaar. Die zijn van pure geiligheid al goed vochtig geworden. "Welke fatsoenlijke vent steekt zijn tong in de kut van een dame? Eens kijken, hoeveel fatsoen er in je body steekt! Buig je voorover. Likken maar! Snuffel en smikkel aan m'n kittelaar als een varken!"



"Wie du sprichst, .. und beim Golf spielst du die feine Dame!" Der Zahnarzt steckt seinen Kopf zwischen ihre Beine, und fängt sie zu Lecken an. — "Aaaaaah,.. schön!" ROSWITHA drückt seinen Kopf noch fester zwischen ihre Beine. "Golfen ist eine, .. Ficken eine andere Sache!" Sie steht auf, und beugt sich über den Zahnarztstuhl. "Komm, .. steck ihn mir von hinten rein! Und dann zeig mir mal, daß du als Mann genauso gut zu Bohren verstehst - wie als Zahnarzt!"

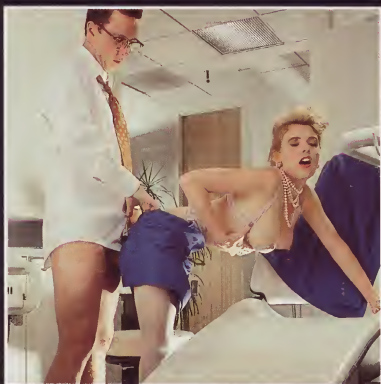
"Your language is shocking, it is difficult to imagine that you behave like a lady in the golf club!" The dentist has placed his head between her thighs and pushes his tongue into her slit. "Aaaah, that's great!" ROSWITHA is pressing his head even deeper between her legs.... "Golf is one game and fucking is another!" She gets up, bends over the dentist's chair. "Come on, and ram it in from behind! And show me if you know how to 'drill' a woman, like a man!"





"Comme tu parles! Et au golf tu fais la dame si correcte!" Le dentiste enfille sa tête entre les cuisses et commence à la lécher ardemment! "Aaaaaah! Comme c'est bon!" ROSWITHA presse encore sa tête entre ses cuisses. "Le golf est une chose. Le sexe en est une autre!" Et elle se lève et se penche au-dessus du siège. "Allez! Enfile-moi par derrière je te prie! Montre-moi un peu que tu sais creuser comme un homme et pas seulement comme un dentiste!"

"Wat bezig jij voor een taal! En in de golfclub hang je altijd de chice dame uit!" Dan steekt de tandarts zijn hoofd tussen haar dijen. Hij begint kutje te likken. "Aaaaaah, zálíg, zeg!" En ROSWITHA perst zijn hoofd nog verder tegen zich aan. "Golf spelen is de ene aangelegenheid en neuken de andere!" Zij staat op en buigt zich over de stoel. "Vooruit, en steek hem er van achteren in! Dan laat je maar zien, en dat je als een echte kerel goed boren kunt."



"..Als ob das eine Kunst wäre!" Der Zahnarzt hat ja nichts weiter zu tun, als seinen Schwanz in ihrer Fotze kräftig rein - und rauszuschieben. — "Aaaaaaah,..warte!" Bis jetzt empfindet ROSWITHA das auch noch nicht als Kunst. "...Aber warte erst mal ab, bis dir der Schweiß auf der Stirn steht, und du die Arschbacken gehörig zusammenkniffen mußt, damit es dir nicht eher "kommt!" als mir!.. Das ist dann Kunst!"



"Nothing easier than that!" In the way she has positioned herself, all the dentist has to do, is to guide his prick inside her cunt and move it in and out vigorously. "Aaaaaaaaaaah, wait!" At present, ROSWITHA does not think that his 'job' is very difficult. "Wait until the sweat runs down your face,and you're squeezing your ass-cheeks together to stop 'coming' sooner than myself! And that will be the real test!"





"Comme si c'était si difficile!" ...et le dentiste n'a pas à faire autre chose, que d'entrer et de sortir sa queue." Aaaaaaah! Attends donc!" Il est vrai, et que ROSWITHA en attend quand même un peu plus! "Mais oui! Attends un peu! Quand la sueur va couler et que tu seras obligée de te tenir les fesses du cul pour ne pas exploser avant moi! Oui! Et tu vas voir cela!je vais bien te montrer ce que c'est l'art de 'creuser'!"

"Daar is geen kunst aan!" En de tandarts hoeft niets anders te doen, dan met zijn pik stevig in en uit haar kut te schuiven. "Aaaaaaaaah, wacht maar!"maar tot nu toe vindt ROSWITHA dat allemaal nog geen kunststuk. "Pas maar op, tot het zweet op je voorhoofd staat en jij je kont flink moet samenknijpen, zodat je niet vlugger klaarkomt dan ik! Dát noem ik pas kunst! Niet dat, wat je nou staat te doen. En dat is rággen!"



"Kommt's" dir früher als mir, ... beiß' ich dir den Schwanz ab!" Als ROSWITHA zum "Reiten" auf ihn klettert, steckt sie sich drohend seinen Schwanz in den Mund. " ..Denk dran!" —
 " ..Du bist wirklich ein Schwein!" empört sich der Zahnarzt. " ..Du denkst nur an dich selber! Am schönsten wär's für dich , wenn du jetzt zwei Stunden lang auf mir rumtrampeln könntest!"

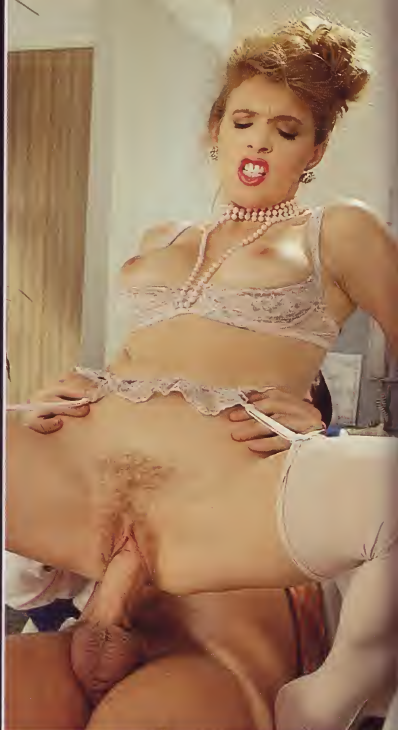


"If you 'come' before I do, I'll bite off your big prong!" But before ROSWITHA climbs over him for a hot 'ride', she takes his prick into her mouth threateningly. "Don't forget!" — "You really are a bastard!" the dentist says indignantly. "Your only concern is your own enjoyment! What I would like right now, is for you to 'ride' my prick for a couple of hours!"

"Et si tu décharges avant moi, je te mordrai la queue!" Quand ROSWITHA le grimpe pour le chevaucher, elle enfle un moment sa queue dans la bouche: "N'oublie pas!" — "Tu es vraiment une cochonne!"lui dit le dentiste tout excité. "Tu ne penses qu'à toi! Le mieux ce serait sans doute si tu pouvais gigoter sur moi deux bonnes heures durant. J'ai raison!"

"Als jij het lef hebt, om eerder klaar te komen dan ik, bijt ik je piemel af!"maar voordat ROSWITHA toen op hem gaat zitten raggen, steekt ze zijn tam waarschuwend tussen haar tanden. "Denk eraan!" — "Wat ben jij een schoffie!" zegt de tandarts verontwaardigd. "Aan jezelf denken, hè? Je zou 't liefst twee uur lang op mij zitten te raggen, niet waar?"





"Zwei Stunden lang?" keucht ROSWITHA, und "reitet" auf dem Zahnarzt im gestreckten Galopp. "...Damit wärest du viel besser als jeder andere im Golfclub!" — "Ach, so ist das!" Der Zahnarzt hakt sofort nach. "Anscheinend hast du den ganzen Golfclub schon ausprobiert, und noch keinen gefunden, der deinen sexuellen Ansprüchen genügt!" — "Das liegt doch nicht an mir", wehrt sich ROSWITHA, "...wenn die Golfspieler solche Schlappschwänze sind!"

"For two hours?" pants ROSWITHA, as she 'rides' up and down the full length of his joy stick at an amazing speed. "That would make you the golf club champion!" — "Oh, that's how it is!" The dentist shoots another question at her. "Have you fucked all through the club's male membership,in the hope of finding a man able to satisfy your sexual needs?" — "That's not my fault", counters ROSWITHA "if all golfers turn out to be such lousy lovers!"





"Pendant deux heures?" soupire ROSWITHA et elle 'chevauche' le dentiste au galop. "Là, tu serais bien plus fort que tous les autres au club de golf!" — "Ah bon! C'est donc ainsi!" Le dentiste redouble alors ses efforts. "Mais il me semble que tu as déjà 'essayé' tout le club mais tu n'as trouvé personne pour satisfaire ta folie sexuelle!" — "Oui! Mais cela ne tient pas à moi!" se défend ROSWITHA. ".....et je n'y peux rien si les autres ont des queues molles!"

"Twéé uur?" hijgt ROSWITHA terwijl ze in de maat op hem zit te wippen. "Dan zou je echt de kampioen van de golfclub zijn!" — "Komt de aap uit de mouw! Zó zit dat dus in elkaar!" De tandarts dient haar meteen van repleik. "Je hebt blijkbaar alle jongens van de club uitgeprobeerd en er niet één gevonden, die aan jouw seksuele eisen voldoet!" — "Ik kan er niks aan doen, dat die jongens niet alleen maar van die slappe lullen zijn!" zegt ROSWITHA spijtig.



"Zu denen gehöre ich aber nicht!" Der Zahnarzt fühlt sich bei der Ehre gepackt. Er steht auf, und legt sie auf den Behandlungsstuhl. „Laß meinen Schwanz los!" Roswitha hat ihn gleich wieder in den Mund genommen. "Der wird noch gebraucht, um dir zu beweisen, daß nicht jeder ein Schlappschwanz ist!" Dann hämmert er ihr das Ding hart und kräftig in die Fotze. — "Ah,...aaaaaaah!" Zum ersten Mal hören sich ROSWITHA'S laute Schreie an, als ob sie es diesmal mit etwas ganz anderem — als einem Schlappschwanz zu tun hat!

"Maar daar hoor ik niet bij!" zegt de tandarts die zich in zijn kruis getast voelt. Hij staat op en legt haar op zijn stoel. "En laat mijn piel los!" En ROSWITHA had hem weer meteen in haar mond gestoken. "Die hebben we nodig, om te bewijzen, dat niet iedere golfspeler een 'slappe lul' is!" En dan beukt hij zijn stijve stevig tussen haar benen. "Ah, oohh!" ROSWITHA slaakt kreten, ...alsof ze voor de eerste keer 'n beurt krijgt van een golfspeler, die echt geen slappe lul is, laat staan er een heeft! "Oooh, oooh!"

"That doesn't apply to me!" The dentist has his pride and is very indignant. But he gets up and spread-eagles her across the chair. "Get your hands away from my pecker!" ROSWITHA has put it back into her mouth. "I am going to need it to teach you a lesson, to prove that not every man is a lousy lover!" He hammers his joystick deep into her open cunt with a powerful thrust. "Aaaaaah!" For the first time, the loud cries coming out of ROSWITHA's mouth sound like she is not being fucked by a 'lousy lover'!

"Je n'appartiens pas à cette catégorie!" Et le dentiste se sent concerné dans son honneur. Il se lève et l'étend sur le siège. "Laisse donc ma queue!" ROSWITHA l'a déjà enfilée dans sa bouche. "Je vais en avoir besoin pour te prouver que moi, ...je ne suis pas une queue molle!" Puis il la martèle fortement dans son con. "Ah! Aaaaaaahhh, aaaaaaaah!" Et cette fois les cris de ROSWITHA font penser, qu'elle a à faire avec un homme,qui n'appartient pas du tout à la dite catégorie des queues molles!







"....Bist du verrückt?" kreischt ROSWITHA.
 "Das halte ich noch nicht mal zehn Minuten aus!"
 — "Gott sei dank!" keucht der Zahnarzt, und
 läßt seinen Schwanz mit wilder Entschlossenheit
 durch ihre Fotze sausen. "Bisher konntest du ja
 nie genug kriegen! Da wird es endlich Zeit, daß
 dir mal jemand zeigt,..wo der Hammer hängt!"

"Have you gone crazy?" ROSWITHA cries
 loudly. "I cannot withstand such a 'hammering'
 for even ten minutes!" — "That's what I told
 you!" pants the dentist and keeps on hammer-
 ing his cock into her cunt. "You were complain-
 ing that you could not get enough! I will teach
 you what it means to get fucked by a real man!"



"Et serais-tu devenu fou?" crie ROSWITHA.
"Je ne vais supporter cela pas même dix minutes!" — "Dieu merci!" soupire le dentiste qui laisse sa queue lui traverser le con avec une bien belle vigueur. "Jusqu'à présent tu n'en avais pas assez! Et il est temps que quelqu'un te démontre où se cachent tes propres limites!"

"Oh, ben nou gek!" schreeuwt ROSWITHA.
"Dat houd ik nog geen tien minuten vol, hoor!" — "Goddank!" hijgt de tandarts en laat zijn lul vastberaden door haar kut floepen. Met razend tempo. "Tot voor kort kreeg je er niet genoeg van! Het wordt tijd, dat iemand laat zien, waar de Abraham de mosterd vandaan haalt, hoor!"



"Aaaaaaah,..aaaaaaaah!" ROSWITHAS Schreie werden immer schriller. "Ich wäre froh,...wenn dein Hammer hängen würde! Aber von Hängen kann da leider keine Rede sein, sondern er zerdeppert mir die Eingeweide! Aaaaaah,..aaaaah!" — "Siehst du!" frohlockt der Zahnarzt. "Dein großes Mundwerk nützt dir gar nichts! Ein richtiger Mann fickt dir die lockeren Sprüche aus dem Leib, bis du nur noch laut Schreien kannst!"

"Aah, aaahh!" ROSWITHA's screams are getting louder and longer every time. "I'd be quite happy, if your prick let up for a while, maybe let 'down' would be even better! It's ripping my guts apart! Aaaaah, aaaaaaahh!" — "Maybe now you realize that your big mouth has got you into a tight spot!" the dentist says. ".....And any real man should be able to knock that fresh talk out of you and make you plead for mercy!"





"Aaaaaaaah! Aaaaaah! Aaaaaah!" Les cris de ROSWITHA se font de plus en plus aigus! "Je serais heureuse si ta queue ramollissait un peu! Mais je sens que ce n'est pas le cas. Et elle me traverse jusqu'aux intestins! Aaaaah! Aaaaaah!" — "Tu vois bien!" se réjouit le dentiste. "Ton organe verbal ne te sert à rien! Et un véritable mâle ne sait,que remplir les trous avec son pénis jusqu'à ce que tu ne saches que hurler!"

"Aaaaaah, aaaaaah!" ROSWITHA schreeuwt telkens harder. Haar stem slaat over. "Ik ben blij, als je die mosterd eindelijk uit je piel schiet! Maar voorlopig is het nog niet zover. Je zit nog steeds met dan ding in mijn darmen te porren! Aaaaaaaah, aaaaaaaah!" — "Zie je nou?" gekscheert de tandarts. "Die grote mond van je helpt geen zier! Een echte vent ramt die grote kreten wel uit je lichaam. Schreeuw jij maar!"



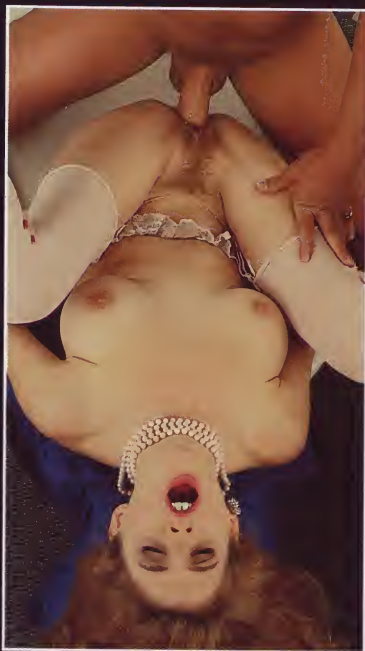
"Au...Gemeinheit!" röchelt ROSWITHA, und liegt wie eine Tote vor dem Zahnarzt. "„Bisher habe ich noch jeden Mann geschafft!" — "Das bezweifele ich nicht!" japst der Zahnarzt. "„Es geht aber darum, daß du alle Männer als Schlappschwänze bezeichnet hast!..Und dafür wirst du mir büßen!" — "Aaaaaaaaah,.. nicht so doll", stöhnt ROSWITHA, "„oder willst du mich vielleicht umbringen?..Deinen Schwanz soll der Teufel holen, der ist ja härter als Granit!"

"Ooooouch, you are hurting me, you bastard!" moans ROSWITHA while she lies in front of the dentist as though knocked out. "Up until now I have 'finished' every man!" — "Which I do not doubt for a minute!" pants the dentist. "And what annoyed me most, is your statement that all men are lousy lovers! Now I intend proving the opposite to you!" — "Aah, take it easy!" moans ROSWITHA. "Or are you trying to kill me? And your plonker is harder than granite!"



"Ooh! Que tu es déloyal!" ne sait que dire ROSWITHA qui gît, comme une morte, devant le dentiste. "Jusqu'à présent j'ai réussi à épuiser tous mes hommes!" — "J'en doute!" lui souffle le dentiste. "N'oublie pas, et que tu as traité tous les autres hommes de 'queues molles'! Tu vas payer cette insolence!" — "Aaaaaaaah! Pas si fort!" supplie ROSWITHA. "Ou bien as-tu décidé de m'assassiner? Que ta queue aille tout droit et rapidement, oui! Chez le diable! Mais il est plus dur que du granit!"

"En dat vind ik gemeen!" ROSWITHA is buiten adem. Ze ligt half verlamd voor de tandarts. "Ik ben iedere knul voorlopig de baas geweest!" — "En daar twijfel ik niet aan zus!" hijgt de tandarts. "Hier gaat 't erom, dat jij alle mannen als slappe lullen hebt gedefinieerd! Dát zal ik je even betaald zetten!" — "Aaaaaaah, niet zo ruig als je blijft", hijgt ROSWITHA, "je wilt me toch niet om zeep brengen? En die piel van jou is harder dan beton! Daar is geen gein meer aan! Ik vervloek die boormachine!"



"Aaaaaaah, ...oooooooooh, ...uuuuuuuh, ...aaaaaah!"
 ROSWITHA treibt es das Wasser aus der Fotze. Mit einem wilden Indianergeheul fängt sie an zu "Spritzen", daß es jedesmal Platsch macht, wenn sein Schwanz in ihre Fotze stößt. "Hör auf, hör auf, ...mir kommt es schon!" schreit sie, und verdreht die Augen beim krampfartigen Zusammenziehen ihrer Scheidemuskeln, wenn diese wieder neues Liebeswasser ausstoßen. — "Na gut, ...wenn du genug hast!" In verdächtiger Eile zieht der Zahnarzt seinen Schwanz aus ihr raus.

"Aaaaaaah, ooooooooooh, uuuuuuuuh, aaaaaaah!"
 ROSWITHA feels that her juice is starting to trickle out of her steaming slit. With a wild cry she begins 'squirting' so that each of his deep thrusts into her pussy makes a squishy sound. "Stop it, that's enough, I'm coming!" she cries and she rolls her eyes as each slow contraction of her vaginal muscles ejects the love juice out of her cunt. — "O.k., o.k., ...if you have had enough!" And with suspicious haste, the dentist pulls his twitching prick out of her wet pussy.

"Aaaaaaah! Ooooooooooh! Uuuuuuuuh! Aaaaaaah!"
 ROSWITHA coule du con, comme une vraie fontaine. Puis elle se met à décharger avec un véritable hurlement d'Indien. La queue de notre dentiste s'enfonce dans des éclaboussures. Elle lui crie: "Arrête donc! Arrête donc! Et je suis en train de 'décharger'! Elle fait des pirouettes avec les yeux tandis, et que les muscles de son vagin se contractent, au fur et à mesure que son eau d'amour s'échappe. Le dentiste prend peur et il retire alors son pénis, mais a toute vitesse.



"Aaaaaaah, ooooooooooh, uuuuuuuuuuuuh!"
 ROSWITHA gutst water uit haar kut als een gieter. Luidkeels steunend en kreunend komt ze klaar. Telkens als zijn lul in haar kut floept, hoor je een plons van al dat kutsap. "Schei' uit, hou' alsjeblieft op! Ik kom al klaar!" gilt ze uit en draait met haar ogen, ...door het krampachtige samentrekken van haar kutspiers, telkens als liefdessap uit haar schede wordt geperst. "Nou goed dan. Als je er genoeg van hebt!" Maar de tandarts trekt zijn lul verdacht uit haar vlug kut.





„..Aaaaaaah!“ Jetzt fängt der Zahnarzt zu brüllen an, und während er vorsichtshalber seinen Schwanz aus ihrer Fotze zieht, (denn wer zahlt schon gerne Alimente?) spritzt sein Samen in unaufhörlichen Fontänen auf ihren Bauch. ”So, ..das haben wir jetzt davon!“ — ”Wunderbar!“ ROSWITHA ist des Lobes voll. ”Endlich mal ein Zahnarztbesuch, bei dem man wirklich Freude hat! Wenn sich das rumspricht, wirst du dich der vielen Patientinnen gar nicht mehr erwehren können!“ — Der Zahnarzt findet das gar nicht lustig. ”..Daß du mir ja den Mund hältst! Denn wenn sich das rumspricht,..ach du dickes Ei, das wäre eine schöne Schweinerei!“

”Aaaahh!“ Now it's the dentist who starts hollering loudly and while he ensures that his cock is withdrawn completely from her hole (he has no wish to pay maintenance), his seed comes shooting out of his knob and splashes all over her heaving stomach. ”There, that's what you asked for!“ — ”Ooh, lovely!“ ROSWITHA is full of praise. ”At last I've found a dentist whose 'treatment' is fun! When I tell my friends you won't know,what to do with so many female patients!“ The dentist is not amused by the idea. ”Don't you dare open your blabmouth outside this room! And if anyone hears about our secret, so it would get me in real trouble!“

”Aaaaaaah!“ C'est maintenant au tour de notre dentiste de hurler et pendant qu'il retire sa queue avec précaution de son con (qui accepte de payer galement une pension alimentaire?), il décharge comme un volcan sur le ventre de la jeune femme. ”Et voilà! Qu'allons-nous en faire maintenant?“ — ”Merveilleux!“ le flatte alors ROSWITHA. ”Ooh! Oui! Enfin une visite chez le dentiste qui cause de la joie! Si cela se sait, et tu ne pourras plus empêcher l'invasion de tes clientes!“ ...mais on ne peut pas dire que le dentiste trouve cela très drôle! ”Ferme donc ton bec car si une chose pareille devenait publique, oh! Quelle cochonnerie!“

”Aah!“ De tandarts begint te brullen en omdat hij zijn pik voor alle zekerheid al uit haar kut getrokken had (..wie wil graag alimentatie betalen?), kwakt zijn sperma in stralen op haar buik. Onophoudelijk. ”Dat komt er nou van!“ — ”Geweldig, vind ik dat!“ ROSWITHA is vol lof. ”Eindelijk een behandeling, waar ik plezier in heb gehad! Als dat aan de grote klok werd gehangen, ..dan kon je je niet meer voor patienten redden!“ Dat vindt de tandarts niet leuk. Helemaal niet. ”Als jij je mondje maar niet voorbij praat! Als dat bekend wordt, dan ik moet er niet aan denken! En dat betekent 't einde van mijn beroep! En van onze relatie!“





**Ist Aktfotografie
in einem Magazin
etwas anderes als
in einem Museum?**

Jetzt gibt es also schon einige private Erotische Kunst Ausstellungen, und selbst staatliche Museen scheuen vor so was nicht zurück! Und Tausende von Besuchern rennen dahin, um sich das anzusehen! Erstaunlich, wenn man bedenkt, daß heutzutage doch überall viel Nacktes zu sehen ist! Mangelerscheinungen können es deshalb wohl kaum sein, die so viele Menschen magisch zu den Nackten treibt, so daß die Museen bereits von Besucherrekorden sprechen. Was könnte das bloß sein? Ehrlich gesagt, wir wissen es nicht! Man sollte ja annehmen, daß zum Beispiel die vielen Magazine, welche alles noch um einigjes frecher zeigen, die Neugier und den zweifelsfrei vorhandenen Bedarf abdecken; aber nein - weit gefehlt! Höchstwahrscheinlich ist das Thema in seinen vielfältigen Variationen immer wieder aufs Neue so verlockend, daß es zu jeder Zeit - historisch betrachtet - die Massen anlockt! Und deshalb wollen wir zunächst einmal einen Blick in die Vergangenheit werfen, bevor wir die Frage zu beantworten versuchen, ob es noch immer zweierlei Maß gibt, mit dem wir alles Nackte betrachten. Aus der Erfahrung wissen wir ja, daß vieles Moderne gar nichts Neues darstellt, sondern vielmehr "Asbach - Uralt" ist!

Is there a difference between nudity in a magazine and in a museum?

Imagine - thousands of people per day visiting the Munich museum to see a collection of 2.500 nude photos! Quite astounding when you consider the fact that one can find pictures of naked people just about anywhere these days! Thus you could hardly say that people are being drawn to the collection due to a general lack of opportunity to see such pictures. The museum even says that they've been getting visitors in record numbers! What could be the cause of it all? To be perfectly honest, we haven't the faintest idea! One would think that the magazines which show "everything" so much "better" would be enough to satisfy the public's "needs", yet that obviously isn't the case! It would seem that the subject of the naked human body continues to be so attractive that it can still lure the masses, just as it has done in times past! This is why we'd like to look back into history before posing the obvious and inevitable question: i.e. - whether it could be that there are two criteria by which we judge the value of photos showing naked people.

Est-ce que la photographie d'un acte est autre chose qu'un acte dans un musée?

Voilà, que chaque jour, des milliers de personnes se précipitent au musée municipal de Munich pour y voir l'exposition de 2500 photographies de nus! Alors, n'est-ce pas étonnant quand on pense qu'il est possible, de nos jours, de voir suffisamment de nus un peu partout? Donc, ce ne peuvent pas être des phénomènes de carence qui entraînent tant de monde vers les nus, que déjà le musée parle d'un record de visiteurs! Alors, qu'est-ce que c'est? On pourrait supposer que, par exemple, tous les magazines qui montrent "tout" encore bien "mieux" devraient suffire à satisfaire la curiosité et les besoins qui, incontestablement, existent - mais il n'en est

rien. Apparemment, ce sujet est toujours si attirant dans toutes ses nombreuses variations que, à n'importe quelle époque - considéré du point de vue historique - il appâte les foules! Voilà pourquoi nous voulons tout d'abord faire une rétrospective historique avant de poser la question s'il y a encore toujours deux façons complètement différentes avec lesquelles les gens jugent tout ce qui est nu!



Is naakt in een tijdschrift anders dan in een museum?

Iedere dag hollen duizenden mensen naar het museum van München om de tentoonstelling met 2.500 naaktfoto's te zien! Eigenlijk verbazingwekkend, je bedenkt, dat je tegenwoordig toch overal bloots in overvloed te zien krijgt! Verschijnselen van gebrek zijn het dus stellig niet, wat zoveel mensen met magische kracht naar blote zaken aantrekt, zodat het museum nou al over een record aan bezoekers preekt! Wat dan wel? Eerlijk gezegd, wij weten het niet! Je zou toch veronderstellen, dat bijvoorbeeld al die bladen, die "alles" nog veel "better" laten zien, de nieuwsgierigheid en de stellig aanwezige "behoefte" bevredigen; maar nee, hoor - helemaal eraan! Dit onderwerp is, naar het schijnt, door zijn rijke schakeringen telkens opnieuw weer zo aantrekkelijk, dat het ieder ogenblik - historisch gezien - het volk op de been brengt! En daarom willen we allereerst eens een terugblik op de geschiedenis werpen, alvorens de vraag stellen, of er nog altijd met twee maten gemeten wordt, als het om "in je blootje" of "naakt" als vorm van kunst gaat! De naakte feiten:



Der Franzose Louis Daguerre hatte im August anno 1839 vor der Akademie der Wissenschaften und der Akademie der schönen Künste in Paris eine sensationelle Erfindung verkünden lassen. Und zwar die Technik, auf silberbeschichteten Kupferplatten "Abbilder des Lebens" zu reproduzieren. Es dauerte dann logischerweise nur zwei Jahre, bis ein geschäftstüchtiger Optiker aus Paris seine Chance witterte, die ersten Fotoaufnahmen von nackten Französinnen als begehrte Souvenirs an Touristen zu verkaufen. Natürlich trieben auch gleich die bösen Pornographen ihr Unwesen, die zunächst, weil die Belichtung noch nicht ausreichte, erstmal sogenannte Standfotos machten. Zum Beispiel ein Mädchen beim Kopfstand, die Beine zu einem V gespreizt, und damit den Blick auf alles freigebend, was es dazwischen zu sehen gab! Und im gleichen Moment, als man auch Bewegungen mit dem Fotoapparat erfassen konnte, wurde der Geschlechtsakt zu einem beliebten Motiv! Jetzt konnte ruhig die Wand wackeln, ohne daß das Gleiche mit den Fotos geschah! Aber erst richtig schön wurde das Ganze hundert Jahre später, als die Farbfotografie auf den Markt kam! Denn jetzt ließ sich mit untrüglicher Sicherheit erkennen, was für eine Haarfarbe bei der Dame oben und unten wirklich echt ist, und die besonders interessanten Stellen begannen rosig zu schimmern! Das waren die rosigen Zeiten für PLAYBOY und PENTHOUSE, als die Fotografen nicht mehr bei den Schamhaaren haltmachten, sondern trotz des noch existierenden Unzuchtspargraphen furchtlos alles ins Bild brachten, was die Männer an einem weiblichen Körper so reizt! Bald darauf wurde das Gesetz geändert, weil jeder einsah, daß Sexualität ein Stück Frei-

heit ist, die man dem Menschen nicht nehmen soll! Denn der nackte Körper hat seit Adams und Evas Zeiten einen so unwahrscheinlichen Reiz auf den Menschen ausgeübt, daß Verbote immer nur das Gegenteil von dem hervorgehoben haben, was der Klerus oder die Obrigkeit damit bezwecken wollten. Und wenn trotzdem kein Sodom und Gomorrah ausgebrochen ist, wie einige Saubermänner ja immer vorhergesagt haben, dann liegt das wohl in der unbestrittenen Tatsache begründet, daß der Mensch ein äußerst sonderbares Wesen ist! Und damit kommen wir zu der Frage zurück, warum so viele unserer Mitbürger in Massen zu den Ausstellungen über Erotische Kunst in die Museen gehen. Die Antwort ist ganz einfach: Auf der einen Seite möchten sie zwar vieles gerne, aber auf der anderen Seite traut sich keiner richtig! Man denke doch

In August, 1839, the Frenchman Louis Daguerre announced to the Parisian Academics of Science and Art a truly sensational new discovery: the technique by which "pictures from life" could be reproduced on silver-coated copper plates. A mere two years later, an industrious optician was selling the first pictures of naked French women as souvenirs to tourists visiting Paris. Of course, the "evil pornographers" had also set up shop and due to the usually long exposure times were limiting themselves to taking pictures where no motion was involved: for example, a naked girl standing on her head, her legs spread, exposing everything she had to offer! Later, when the cameras had developed the point where it was possible to capture motion, the "love act" became a favourite subject for these "rascals". Now a couple could "give their all" without showing up as mere blurs on the photograph afterwards! Yet it was not until a hundred years later that things became really beautiful, that is, when color photography was first introduced! Now it was possible to see just what color the girl's hair was both on her head and elsewhere, and her really interesting parts were shimmering a pretty pink! Then it was that "PLAYBOY" and "PENTHOUSE" dared to reveal what was "behind the bushes" and got to the heart of the matter! At first, many a state's attorney was up in arms (in Munich, for example) and ordered the police to confiscate huge shipments of PLAYBOY! Such efforts will, in every age, always prove to be vain fights against windmills! Ever since Eve walked the earth, the naked body has been such tremendous source of stimulation that such prohibitions never fail to cause just the opposite of that which the government of church tried to achieve. The more you forbid it, the more the people want to see it, and will do everything they can think of to satisfy this urge! These days, when it is possible to find complete satisfaction as far as such desires are concerned, one must ask oneself why all these thousands of people are going to the Munich museum, when they could get it a lot easier in their own neighbourhoods? The only reason we can think of is that the human being is a strange creature! On one hand he can want something, yet on the other

Le Français Louis Daguerre avait fait annoncer au mois d'août de l'année 1839 devant l'Académie des Sciences et l'Académie des Beaux-Arts une invention sensationnelle, à savoir le procédé permettant de reproduire des "images de la vie" sur des plaques de cuivre recouvertes d'argent ! Seulement deux ans plus tard, un habile opticien bazarait au touristes les premières photos de Françaises nues en tant que souvenirs très prisés. Naturellement, les "méchants" pornographes furent tout de suite à l'œuvre, ils firent tout d'abord, parce que la durée d'exposition n'était pas encore suffisante des "portraits". Par exemple, une fille en train de faire le poirier et dévoilant ainsi au regard tout ce qui se trouvait entre cela ! Et progressivement, lorsque l'on put aussi capter les mouvements avec l'appareil photo, on photographia aussi l'"amour". Maintenant, les murs pouvaient "trembler" sans crainte, sans qu'il en soit de même de la photo ! Mais cela ne devint vraiment beau que cent ans plus tard lorsque la photographie en couleurs fit son apparition sur le marché ! On pouvait alors enfin reconnaître la couleur véritable des cheveux de la dame — en haut, et en bas, et les endroits particulièrement intéressants se mirent à chatoyer en rose ! Ce fut l'époque où "Playboy" et, aussi, "Penthouse" se risquèrent jusqu'au "bénitier", "à travers la toison", bien que maint procureur — de Munich ce qui ne manque pas de piquant — se fâcha tout rouge au début et fin souvent saisir par la police "Playboy" et cela par camions ! Mais cela a toujours été un combat contre les moulins à vent ! Le corps nu a, depuis Eve, exercé un attrait si incroyable sur les humains que les interdits n'ont fait que provoquer le contraire de ce que le clergé ou les pouvoirs publics recherchaient, à savoir un besoin encore plus grand de cette "œuvre du diable" ! Si cependant la curiosité et le désir violent aussi se tiennent dans les bornes, et nous en revenons avec cela à notre question, pourquoi des milliers accourent-ils au musée de Munich bien que cela pourrait être beaucoup plus simple pour eux, ..et la raison à cela doit être dans le fait, que l'homme est un être très singulier ! D'un côté, il voudrait bien, mais d'un autre côté, il n'ose pas ! Il suffit de penser à ces fameuses

konden worden vastgelegd, werd ook "de liefde" gefilmd. En wat zich daarbij "bewoog", 't beeld bleef scherp, wat bij foto's niet het geval was ! Maar pas echt mooi werd alles honderd jaar later, toen ze de kleurenfotografie uitbrachten ! Toen kon je herkennen, welke kleur haar een vrouw nu werkelijk boven en onder had, en debijzonder interessante plekje begonnen rose te glanzden ! Dat was het tijdperk, waarin "PLAYBOY" en "PENTHOUSE" het lef hadden, om door het schaamhaar heen, de lens op het "paradijs" te richten, ifschoon aanvankelijk verschillende officieren van justitie - en dat nog wel juist in München - in woede uitbarstten en meer dan eens wagonladingen "PLAYBOY's" door de politie in beslag lieten nemen ! Wat evenwel steeds - en in elk tijdperk een gevecht tegen windmolens geweest is ! Vanaf Eva oefent het naakte lichaam zo'n onwaarschijnlijke aantrekkingskracht op de mens uit, dat met een verbod telkens het tegendeel werd bereikt, van wat de wetgever of de overheid ermee beogden, nl. nog meer behoefte aan dergelijk "werk van de duivel" ! En blijft de nieuwsgierigheid en ongebreidelde drang naar erotiek binnen bepaalde grenzen - waarmee we op de vraag terugkomen, waarom duizende lieden op dat museum in München afgaan, ofschoon ze het zich toch veel gemakkelijker konden maken - dan ligt dat waarschijnlijk aan het feit, dat de mens een bijzonder schepsel is ! Van de ene kant zou hij dolgraag willen, maar van de andere kant ontbreekt het hem aan moed ! Denk maar eens aan die boemde, bruchte

De fransman Louis Daguerre had in augustus van het jaar 1839 voor de wetenschappelijke academie en de kunstacademie in Paris een sensationele uitvinding laten verkondigen, en wel de techniek, om op koperplaten, die met een laag zilver waren bedekt "beelden van het leven" te reproduceren. Slechts 2 jaar later verkanselde een nijvere opticien in Parijs de eerste plaatjes van naakte franse vrouwen, als begeerde aandenken, aan toeristen. Natuurlijk bleven de "slechte pornografen" niet achter en maakten allereerst "staande plaatjes", omdat de belichtingstijd nog te kort schoot. Bijvoorbeeld een meisje, dat op haar kop stond en op die manier de aanblik bood op zowat alles, wat er "te zien" was ! In de loop van de tijd, toen bewegingen met de camera



nur an die berühmte, berüchtigten Herrenabende, wo in einer Clique Gleichgesinnter Sachen vom Stapel gelassen werden, die dem Erzähler sonst nie über die Lippen kommen würden! Und wenn mal ein Damen - Kegelklub unter sich ist, - mein lieber Mann -, da würden dir aber die Ohren klingen! So manch einer würde sein braves Hausmütterchen nicht wiedererkennen! So etwas läßt sich leicht dadurch erklären, daß in der Masse Mensch der Einzelne quasi untertaucht, oder sich auch ein Alibi verschaffen kann, denn er ist es ja nicht alleine gewesen! Also rennt man ins Museum, denn was die anderen können, das kann er auch! Falls die gleiche Person aber ein Pornomagazin zuhause hätte, und ein anderer würde es entdecken, ach du lieber Gott, das wäre ja dann doch ein sehr verwerfliches Tun! Wie kann er so was denn nur kaufen? Wenn wir also den Umsatz steigern wollen, dann wäre es vermutlich gar nicht so verkehrt, daß wir auch mal eine solche Ausstellung ins Leben rufen. Denn Bildmaterial haben wir ja genügend. (.Nur müßte es wohl noch ein bißchen älter aussehen, damit auf wundersame Weise aus dem Schmutz und Schund jetzt plötzlich sogenanntes Kulturgut wird!) So einfach ist das Ganze!



he may be too shy to go about getting it! For example when a group of men get together in a pub, they often say things they would never say, when they aren't in a group! And when a women's bowling club gets together - man, your ears would ring if you heard some of the remarks they make! Many a

well-behaved housewife is suddenly no longer recognizable! This phenomenon is easy to explain, for the individual can lose himself in a group, and no matter what he says or does, as long as the others do the same, he feels he's justified. Therefore, they all run to the museum, thinking: "if the others do it, so can I!" If, however, one of those same persons had a "dirty magazine" at home and someone else discovered it - why, this would be a major disaster! Thus we suppose that if we want to improve our sales, we should perhaps also sponsor such an exhibition. After all, we certainly have enough photographs. Yet perhaps it wouldn't work anyway: Maybe the photos would have to be a lot older in order to be considered "cultural assets" and not simply "smut"! It's as simple as that!

réunions d'hommes dont la réputation est plutôt mauvaise, réunions où on laisse "tomber" des choses qui - seul - ne nous seraient jamais venues aux lèvres! ...Et lorsque les dames d'un club de quilles se retrouvent entre elles, - mon vieux, tu en aurais les oreilles qui sonnent! Beaucoup ne reconnaîtraient plus leur petite gentille femme! Cela se laisse facilement expliquer, dans la masse, l'individu peut disparaître, ou se procurer un alibi, car il n'était pas seul! Donc, on se précipite au musée, car "ce que les autres font, je peux le faire aussi!" Mais, si la même personne avait un magazine chez elle - et qu'un autre l'y découvre, ah, mon Dieu! ... Cela serait pour lui déjà une certaine catastrophe! ... Donc, si nous désirons augmenter notre chiffre des affaires, notre meilleur moyen est d'organiser aussi une telle exposition! Nous avons vraiment assez de photographies, mais il faudrait qu'elles soient un peu plus anciennes pour que, tout à coup, quelque chose d'inconvenant se transforme, comme par miracle, en un soi-disant "bien culturel"! Bien, nous pensons que c'est aussi simple que cela!

borrelavondjes, waar dingen worden beweerd, die anders - in een persoonlijk gesprek - waarschijnlijk nooit over iemand's lippen zouden komen! En hebben vrouwen een "onder-onsje", nou, dan sta je met je oren te klappen! Menigeen herkent zijn "snoezepes" niet meer! Dit verschijnsel laat zich erg eenvoudig verklaren, want de enkeling kan in de massa onderduiken, of zich 'n alibi bezorgen, want hij of zij was het toch niet alleen geweest? En dus hollen ze naar het museum, want "wat iemand anders kan, dat kan ik ook"! Maar als diezelfde persoon thuis 'n tijdschriftje heeft liggen, en iemand anders zou 't te zien krijgen - allemachtig! - dan is dat volgens een boel mensen bijna een ramp! - Als wij dus onze omzet willen verhogen, dan kunnen we dat het beste daardoor bereiken, indien we ook eens 'n dergelijke tentoonstelling organiseren. Plaatjes hebben we in overloed, maar ze zouden nog een beetje ouder kunnen zijn, zodat - als met een toverslag - uit iets aanstootgeevends plotseling zogenaamde "cultuurgoederen" ontstaan! Of schijn bedriegt, laten we buiten beschouwing; zo gemakkelijk is 't allemaal!





U krijgt nooit meer de gelegenheid, om voor dit geld 6 van de beroemdste BUSEN ballerinas van de wereld mee naar huis te nemen en in allerlei standjes te laten dansen! Welke echte vent doet dat niet graag? Zulke geweldige tierten krijgt u ook niet iedere dag te zien en stellig niet van vrouwen, die als strip-tease danseressen hebben geleerd, om hun hebben en houden zodanig te presenteren, dat men er de kriebels van krijgt! Er zit maar één ding op: doe, waar u zin in heeft!



PLEASURE VIDEO

LAUREN T.T. GALLORE
BEVERLY HILLS
TOPSEY CURVEY
CHESSIE MOORE
KAYLA KLEEVAGE

PLEASURE
VIDEO
NEW

Mit Autos und Frauen ist es immer das Gleiche: Man hegt und pflegt sie, kauft alle möglichen Extras, und wenn sie dann endlich so richtig schön anzusehen sind, bumst ein anderer in sie rein!

"Women are just like cars:
You take care of them well, buy all kinds of extras for them and then, when they've everything they need, somebody else comes along and rams them!"



Bei der Familie Müller geht es sehr streng zu. Denn die Frau Gemahlin hat die Hosen an! Und was das Essen betrifft, muß alles seine Ordnung haben! Als Herr Müller eines Tages nach einem anstrengenden Bürotag nach Hause kommt, sieht er, daß seine Frau einen Pudding gekocht hat. Er nimmt hungrig einen Löffel - und bekommt zu hören: "Der bleibt stehen bis zum Sonntag, ..laß die Finger davon!" Gehorsam läßt Herr Müller den Löffel fallen und ißt statt dessen was er vorgesetzt bekommt. Bald darauf gehen beide ins Bett, wo seine Frau nach ihm rüberlangt. "Halt!" donnert Herr Müller. "Der bleibt jetzt stehen, ..bis zum Sonntag!"

Everything is very disciplined in the home of the department manager. The wife wears the pants in the family, especially were the meals are concerned. After a strenuous day on the job, the manager arrives home, sees that his wife has made some pudding, and immediately fetches a spoon. She instantly remarks: "That has to stand until Sunday, so keep your hands off it!" The manager obediently puts down the spoon! Then they both eat the beef stew and go to bed. Soon, his wife cuddles up to him ... "Nothing doing!" the manager admonishes her. "That is going to stand until Sunday, too!"



Seit mehr als einer halben Stunde fummelt Herbert schon am Knie seiner Freundin herum. Schließlich reißt ihr der Geduldsfaden: "Also, wenn du bei der Arbeit auch so langsam bist, wird nie was aus dir!"

"Do you know the difference between a parachute and a condom?"
"No!"
"When the parachute tears, someone dies"

"Avec les voitures et les femmes c'est toujours la même chose: On les popote, on les soigne, leur achète tous les extras possible et quand elles sont ornées, c'est un autre qui rendre dedans!"

"Ken je de overeenkomst tussen auto's en vrouwen?"
"Nee!"
"Je vertoetelt ze, hangt er van alles aan en heb je ze opgeknapt, dan "knalt" een ander er bovenop!"



Dans la famille du chef de département tout est très sévère. La femme porte les pantalon, quand il s'agit des repas. Après une journée dure il rentre à la maison, voit que sa femme a fait un flan, prend une cuillère et entend: "Il reste là jusqu'à dimanche, enlève tes doigts!" Obeissant le manager laisse tomber la cuillère. Il mange le pôt-au-feu. Tous deux vont bientôt au lit. Et sa femme étend la main vers lui ... "Non", poisonne le chef de département, "il reste là jusqu'à dimanche aussi!"

Het huishouden van de afdelingschef wordt met straffe hand geregeerd. De vrouw des huises heeft de broek aan. Zelfs aan tafel heersen strenge zeden. Na een vermoeiende dag komt onze afdelingschef thuis, ziet dat z'n vrouw pudding heeft gemaakt, pakt z'n lepel en krijgt dan te horen: "Afblijven! Dat blijft tot Zondag staan!" Gehoorzaam legt de afdelingschef z'n lepel neer en eet z'n bord soep leeg. Die avond gaan ze tamelijk vroeg naar bed. Mevrouw schuift langzaam naar hem toe en graait onder de dekens ... "Nee!" snauwt onze afdelingschef. "Afblijven! Die blijft tot Zondag staan!"

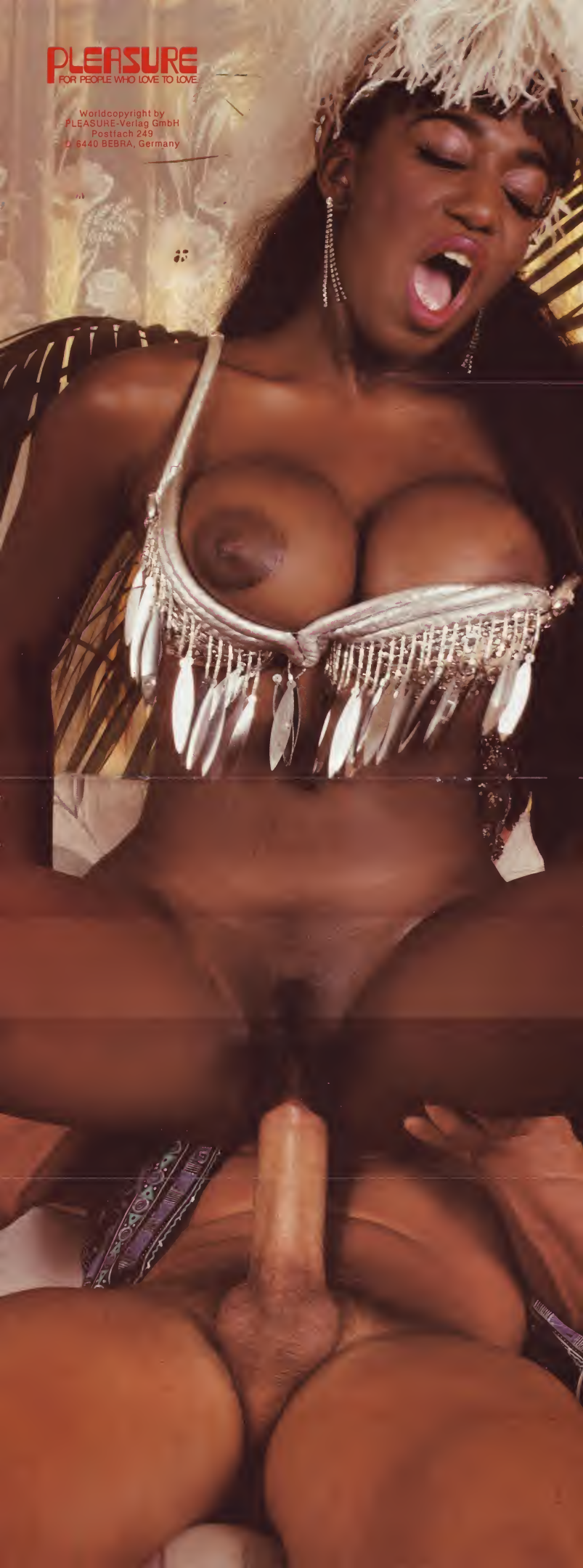


"Connaissez vous la différence entre un parachute et un préservatif?"
"Non!" — "Quand un parachute se déchire alors il y en a un qui meurt"

"Weet jij het verschil tussen een parachute en 'n kapotje?"
"Nee!"
"Nou, scheurt 'n parachute, dan heb je 'n dooie..."

PLEASURE
FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE

Worldcopyright by
PLEASURE-Verlag GmbH
Postfach 249
D 6440 BEBRA, Germany





"Mensch, HILDE, ..wir haben überhaupt nicht ge-
merkt, daß längst Ebbe ist!"

"Oh, Hilde! Haven't you noticed
that the tide is down?"

"N'as tu remarqué que nous avons
depuis longtemps baisse?"

"Oh, Hilde! Heb je niet in de gaten,
dat we allang op 'n "droogie" staan?"

"..Ich bin ein sauberes Mädchen!" schmunzelt PAULINE, was sich durch ihre Körperwäsche auch gut beweisen läßt. Wenn's auch sehr zweideutig gemeint ist, wie man ihren Worten leicht entnehmen kann. "Saubere in jeder Beziehung!"

Denn ohne eine gründliche "Katzenwäsche" würde ich mit einem Mann nie ins Bett gehen!"

"I am a very clean girl....!" grins PAULINE, while she washes her body thoroughly as proof of her words. "Clean in every respect....!" she says next with obvious double meaning. "I'd never dream of getting into a bed with a man, without having washed myself,.... and making sure that the man can do more than a "cat's lick..!"

"... Je suis une fille très propre....!" nous dit PAULINE. Ce qu'elle peut prouver par sa garde-robe. Même si ses paroles sont à deux sens, comme nous le comprenons très vite....! "Propre dans tous les domaines....! Car sans ma toilette de chatte ... oh, oh! Jamais je n'accepterais d'aller au lit avec un bonhomme....! Non!"

"Ik ben een héél net meisje!" lacht PAULINE fijntjes,... wat uit haar manier van wassen duidelijk blijkt... Maar we kunnen het net zo goed dubbelzinnig opvatten; luister maar, naar wat ze zegt: "... In elk opzicht netjes,... óók op mij zelf! Want zonder een grondig "poezenbad" te nemen, ga ik niet met een man naar bed! Néé!"





PAULINE



Nun versteht man ja allgemein unter "Katzenwäsche" genau das Gegenteil von dem, was PAULINE hier meint. Während in der landläufigen Meinung "Katzenwäsche" nämlich etwas sehr oberflächliches bedeutet, versteht sie darunter das Waschen ihres "Kätzchens"!..Und diese Art von "Katzenwäsche" ist alles andere als oberflächlich,..sondern da wird das Innere ihres "Kätzchens" aber gründlichst gesäubert!

Certains comprendront peut-être quelque chose de tout à fait différent par "toilette de chatte" PAULINE ne veut pas dire que sa toilette est négligée...! Oh! Oh! Non....! Bien au contraire....! Il s'agit d'une toilette de ... sa chatte faite dans toutes les règles de l'art! L'extérieur,... comme l'intérieur ne sont pas négligés mais inspectés en détails et nettoyés avec une minutie vraiment extra....!



"Normally, a "cat's lick" implies no more than a quick and superficial wipe with a damp washcloth. But what PAULINE really means is the man's capability to "lick pussy", and of course her own washing "ceremony" of the same part of her anatomy.....! So when she begins talking about having a "cat's lick",..... she is hoping that someone will come along and give the inside of her pussy a thorough "clean-out".."!

Gewoonlijk wordt met een poezenbad het tegendeel bedoeld van wat PAULINE eronder verstaat. Terwijl volgens de gangbare opvatting deze kreet op een nogal oppervlakkige schoonmaakbeurt slaat, bedoelt zij het reinigen van haar 'poeje'! En die wasbeurt is verre van oppervlakkig. In tegendeel,... ze schrobt haar staatje van binnen en buiten. En geloof maar dat ze dat grondig doet. Ze is toch "netjes"...?

"..Nichts ist schlimmer als Körpergerüche, die bei einigen Menschen wirklich extrem werden können!" PAULINE räkelt sich wohligh auf dem weißen Eisbärenfell vor der Badewanne, und benimmt sich uns ganz "offen" gegenüber! "Also, ich möchte nicht, daß mein "Kätzchen" riecht,..denn das stößt doch jeden Mann ab! Wer steckt denn seine Nase in etwas rein, oder schleckt auch noch mit der Zunge dran, wenn ihm ein peinlicher Geruch entgegenschlägt? Deswegen heißt es ja wohl auch: Man muß sich riechen können! Also, bei mir kann jeder Mann dran riechen! Und wenn es überhaupt riecht, ..dann riecht es höchstens sehr verführerisch!"

".. Il n'y a rien de pire que certaines odeurs du corps qui sont vraiment intenables selon la personne!" PAULINE se frotte littéralement sur la peau d'ours devant sa baignoire et se comporte le plus "ouvertement" du monde....! "Je ne tiens donc pas du tout ... à ce que ma petite chatte sente mauvais....! Car cela répugne les hommes. Qui fourvoie son nez ou lèche avec sa langue quelque chose qui ne sent pas bon? C'est d'ailleurs pourquoi on dit que les gens peuvent se sentir ou non - peuvent s'entendre ou non...! Aussi, quant à moi, n'importe lequel des hommes peut sans problème me sentir! Car ma "chatte" ne sent que l'odeur du plaisir....!"



".. I can hardly imagine anything more unpleasant than body odour..! And some people have an extremely powerful variety..!" PAULINE is sprawled out on the soft,.... white bear-skin in front of the bath and is behaving in most "openly"! "... Look, I'd like to get something straight..! And I just hate the idea of having a "smelly pussy",... that'll surely make any man turn up his nose and vamoose...! What I want, is for him to get his nose real close to my "pussy",... close enough to enable his tongue to get inside,.... where it can do the most good for him and me..! And he won't think of doing anything to me if the smell drives him away..!

"Er bestaat niks rotters,..dan lijfluchtjes,..die bij sommige mensen echt vies kunnen zijn..., hoor..!" PAULINE rekt zich ongegeneerd op de witte plaid uit,.. die voor de badkuip ligt en gedraagt zich tegenover ons, zonder een spoor van schaamtegevoel. "...Dus wil ik niet, dat er een vreemd luchtje aan mijn poesje zit, want dat werkt afstotend op mannen! Wie steekt nou graag zijn neus of tong in iets, als hem een onaangename geur tegemoet slaat? Vandaar het spreekwoord: Ik kan hem niet luchten of zien! Nou,...iedere vent kan aan mij komen ruiken! En het enige, wat hij dan speurt, zijn verleide-ke geurtjes. Kom maar dichterbij - ruik je....?"





"..Ich tue nämlich mein "Kätzchen" leicht einparfümieren! Das fängt am Bauch an, und hört bei den Oberschenkeln auf!..Damit ziehe ich eine verführerische Duftspur! Und wer da mal erst zu schnuppern angefangen hat, der kann nicht mehr aufhören, bis er mit der Nase - oder einem anderen länglichen, dicken Gegenstand - bei mir ins "Zentrum" stößt! Na,..und das ist ja genau der Punkt, wo ich ihn hinhaben will!"

"... Car je parfume aussi ma petite "chatte" ..! Oh! Très légèrement...! Je commence avec le beau ventre jusqu'aux hanches pour provoquer des relents agréables et séduisants de parfum! Car quand un homme a happé quelques effluves,... il ne peut plus d'arreter jusqu'à ce qu'il ait mis son nez ou quelque chose d'autre ... et de plus long dans mon petit con adorable...! Et c'est justement l'endroit où je veux l'avoir...!"



".. What I do first, is to apply small amounts of perfume all round my "pussy"....! I begin with my stomach then over my pubes and slowly down to the inside of my thighs! That leaves a seductive trail of scent.....! And once a man begins sniffing along the trail,.... he can't stop until his nose, or some other long probing part of him, is "buried" exactly in the place where I want it....! It works every time, without fail!"

"...Ik sproei altijd een vleugje parfum op mijn poesje,.. moet je weten! Vanaf mijn navel, tot aan mijn bovenbenen! Dat is dan een veleidelijk reukspoor. En wie daaraan begint te ruiken kan niet meer ophouden,... tot hij met zijn neus - of een ander stevig lichaamsdeel - in het centrum terecht komt...! En dat is nou precies,... waar ik hem wil hebben.... In het centrum van mijn "zaligheden"....!" Dát laat ze ons zien...!

".. Auf den Punkt genau sagt man ja! Und darum will ich aber auch wirklich gebeten haben! Ich hasse es, wenn Männer zu lange abschweifen, statt gleich auf den Punkt zu kommen! Und zwar, wie gesagt, auf den Punkt genau!" PAULINE setzt sich breitbeinig hin, und zeigt haargenau, was für ein Punkt ihr so wichtig erscheint. "Sie wissen ja, hier drinnen im oberen Scheideneingang ist der vielgerühmte G - Punkt!.. Und auf den kommt es jeder Frau vor allen Dingen an!"

".. On dit "mettre les points sur les i"!...! C'est ce que j'aime et apprécie...! Je n'aime pas ces hommes qui mettent du temps à venir enfoncer leur "i"!... Ou qui ne savent pas arriver ... au sommet.....!" PAULINE s'assied alors les cuisses écartées et montre très exactement ... quel est le "point" qui lui importe. "... Vous savez que là,... à l'intérieur de l'entrée de mon vagin se trouve le fameux point G....! Et c'est ce point qui importe tellement aux femmes..!"

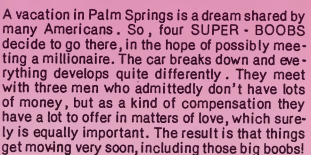
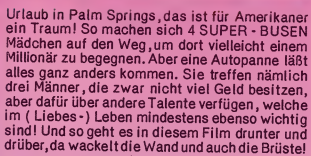
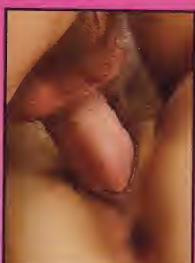


"... And it brings the man right "on target" in the shortest time possible..! What I hate most, is a man who wastes a lot of time before coming to the "point"!.. And don't have any doubt about which point I mean...!" PAULINE has squatted down with her legs spread wide apart revealing the "hairy point" .. that is so important for her. "... That's not all! Don't forget the "G-point", here just inside the entrance which every woman enjoys having stimulated.....!"

"Precies in "de roos", zou je kunnen zeggen! En daarom gaat het me eigenlijk. Ik houd niet van dat lange getreuzel, een man moet recht op zijn doel afstevenen. Midden in de "roos"! PAULINE gaat met gespreide benen zitten en wijst aan,... waar die "roos" zit, die ze zo belangrijk vindt. "Je weet toch zeker,... dat hier aan de bovenkant van de schede dat beroemde g-puntje te vinden is? Nou,... dat is een van de belangrijkste "punten" voor een vrouw! Echt!"



**BEST.-NR.
9008**



Op vakantie in Palm Springs - de droom van elke Amerikaan! Vandaar, dat vier van onze modellen die voor SUPER BUSEN poseren, onderweg zijn om daar misschien een miljonair aan de haak te slaan. Maar ze krijgen pech met hun auto en dan gebeurt er wat anders. Ze ontmoeten drie knul-
tels die weliswaar niet veel geld hebben, over andere talenwaars beschikken, die voor het (liefdes) leven net zo belangrijk zijn! Dat wordt 'n ruike bedoening: Iedereen komt 'aan de beurt'!

BUSEN

90 Min. Spielfilm

Wendy Whoppers
Zoryna Dreams
Starri Knights
Joey Carson

PALM SPRINGS OR BUST

**BEST.-NR.
9008**

90 min. Spielfilm



Heiße Tage in Palm Springs

**PLEASURE
VIDEO**

Der Fährmann

Ein armer Mann erwarb seinen Lebensunterhalt dadurch, daß er auf einer Fähre Fremde von einem zum anderen Ufer übersetzte.

Wie er nun eines Tages niemanden über den Fluß gesetzt hatte und verbittert nach Hause gehen wollte, erschien in der Ferne noch ein Wanderer und rief, er wolle hinübergefahren werden. Der Fährmann machte kehrt, damit er wenigstens noch ein paar Heller verdienen konnte, und setzte den Mann ans andere Ufer über. Als er sein Geld forderte, schwor der Kunde hoch und heilig, er habe keinen roten Heller. Er wolle ihm aber aus Dankbarkeit einen guten Rat geben.

"Was?" sagte der Fährmann. "Meine Familie hat nichts zu essen, .. und du willst mir nichts weiter als nur einen guten Rat geben?" "Ja, was anderes kann ich dir beim besten Willen nicht geben!" antwortete der Fremde betrübt.

"Zum Teufel!" grollte der Fährmann neugierig. "Was ist denn das für ein guter Rat?"

"Einmal: Setze keinen Menschen ans andere Ufer über, wenn er dich nicht vorher bezahlt hat! Und dann erzähle deinem Weib nie, daß ein anderer Mann einen größeren Schwanz hat als du!"

Der Fährmann kehrte traurig nach Hause zurück. Als ihn sein Weib fragte, was er eingenommen habe, sagte er, daß er statt Geld nur einen guten Rat bekommen habe. Und dann erzählte er ihr, was der Fremde ihm geraten hatte.

"Gibt es denn wirklich noch einen Größeren - als den deinen?" wollte die Frau gleich wissen.

"Ach", sagte der, "da gibt es schon große Unterschiede! Unser Pfarrer hat zum Beispiel einen, der ist noch ein halbmal so lang, wie alle unsere Schwänze hier im Dorf!" Und er streckte die Arme aus und gab die Länge an.

Sogleich wurde das Weib auf den Pfarrer geil, und sie war keine drei Mal zur Beichte gegangen, als sie es schon ausprobiert hatte, ob ihr Mann die Wahrheit sagte. So wurde der gute Rat dem Dummkopf doch noch zum Nachteil. Man muß eben verschweigen können, .. was einem nur Schaden bringen kann!

The ferryman

There was once a poor man who earned his living by taking passengers from one bank of the river to the other in his small ferry boat.

One evening, after a very frustrating day on which he hadn't had a single customer, he was sadly preparing to return home when suddenly he heard a voice calling him from a distance, saying he wanted to be taken to the other side of the river. The ferry skipper waited till the man got on board and started out for the other bank, hoping to earn a few pennies quitting for the day.

But when the ferryman then demanded the money, the passenger swore he didn't have a cent, yet he would give him some advice instead.

"What?" said the ferryman. "My family has nothing to eat and you want to give me advice instead of money?"

"Yes, for I swear by my mother's grave that that's all I have!" the stranger replied.

The poor devil angrily asked what the good advice was.

"First of all: Don't ever take a passenger to the other bank unless he pays beforehand, and second, don't ever tell your wife that another man has a bigger one than you do!"

The ferryman returned home in despair. When his wife asked how much he had earned that day, - for she wanted to buy bread - her husband answered that instead of money he had only been given advice. He then told the whole story from the beginning and finally revealed the advice he had received.

The wife, seeking a bit of comfort, asked her husband: "But aren't they all the same size, dear?"

"Oh!", he said. "There are some enormous differences. Our pastor, for example, has one which is fifty percent longer than any other cock in our village!" He then stretched out his arm indicating the length.

His wife immediately had horny thoughts about the pastor, and it only took three more visits to the confessional for her to find out herself if it was true.

Thus it was that even the good advice was of no avail to the fool! One must never reveal that which can only bring harm!



Le passeur

Un pauvre diable gagnait sa maigre existence en faisant passer, avec son bachot, les étrangers d'une berge du fleuve à l'autre.

Un certain jour, alors qu'il n'avait fait traverser le fleuve à personne et que, affligé, il s'appêtait à rentrer à la maison, tard dans la soirée, quelqu'un apparut dans le lointain et lui cria qu'il désirait traverser.

Dans l'espoir de pouvoir au moins gagner quelques sous, le passeur fit demi-tour et il conduisit l'étranger sur l'autre rive.

Toutefois, comme le passeur réclamait son argent, l'étranger jura solennellement qu'il n'avait pas la moindre petite pièce mais, à la place, il voulait lui donner un bon conseil !

"Quoi ?" dit le passeur. "Ma famille n'a rien à manger et tu veux me payer avec un bon conseil plutôt qu'avec de l'argent ?"

"Oui, avec la meilleure volonté, je ne peux te donner rien d'autre !" dit l'étranger.

Le pauvre bougre demanda, furieux, quel était donc ce bon conseil.

"Premièrement: Ne fais passer personne sur

l'autre berge s'il ne t'a pas payé auparavant et ensuite, ne raconte jamais à ta femme qu'un autre homme en a une plus longue que toi !"

L'homme s'en retourna tristement à la maison. Lorsque sa femme lui demanda qu'est-ce qu'il avait gagné - car elle voulait acheter du pain - l'homme lui dit que, au lieu d'argent il n'avait reçu qu'un bon conseil, il raconta ce qui s'était passé et, finalement il livra le bon conseil.

La femme, qui ne pensait qu'au "consolateur", demanda: "Est-ce qu'elles ne sont pas toutes pareilles, mon cher mari ?"

"Ah !" répondit-il. "Il y a bien de grandes différences. Notre pasteur, par exemple, en a une qui est bien une moitié plus longue que toutes nos queues, ici au village !" Et, le passeur allongea le bras et montra la longueur.

Immédiatement, la femme se sentit excitée par le pasteur et, elle n'était pas allée trois fois à confesse qu'elle avait déjà essayé si son mari disait la vérité.

Ainsi, le bon conseil de l'étranger ne porta que préjudice au benêt. Il faut pouvoir garder pour soi ce qui ne peut que nous nuire.

De veerman

Een arme kerel verdiende zijn levensonderhoud, doordat hij met een veerpont de mensen van de ene oever naar de andere overzette.

Toen hij eens op een ganse dag helemaal niemand overgezet had en in de late avond bedroefd naar huis wilde gaan, verscheen plotseling in de verte nog iemand die riep dat hij nog wilde overgezet worden. De veerman wende in de hoop op z'n minst nog een paar stuivers te kunnen verdienen, en zette de man aan de andere oever.

Toen hij dan nadat hij de man had overgezet zijn geld eiste, zweerde deze bij hoog en bij laag dat hij helemaal geen rooie duit op zak had, maar inplaats daarvan een goede raad kon geven.

"Wat ?" zegde de veerman. "Mijn familie heeft niets te eten en gij wilt mij inplaats van geld met een goede raad betalen ?"

"Ja, iets anders kan ik jou met de beste wil ter wereld niet geven !" zei de vreemde.

De arme drommel vroeg toornig, wat voor een goede raad dit wel mocht zijn.

"Voor eens en voor altijd: Zet geen mensen naar de andere oever over, als die jou niet voordien betaald heeft, en dan nog iets vertel nooit aan jou wijf, dat een andere man een groteren heeft dan jij !"

De man keerde treurig naar zijn huis terug. Als zijn wijf vroeg, wat hij die dag verdiend had - want zij wilde brood kopen - zegde de man, dat hij inplaats van geld alleen maar een goede raad gekregen had, vertelde, wat er gebeurde, en gaf uiteindelijk de goede raad prijs.

Dat wijf, die alleen nog aan de "trooster" dacht, vroeg: "Zijn ze dan niet allemaal gelijk, mijn lieve kleine man ?"

"Ach !" zegde deze. "Daar zijn grote onderscheiden in. Onze pastoor bijvoorbeeld die heeft er een, die zeker nog eens de helft langer is, dan al de pikken hier in het dorp !"

En hij strekte zijn arm uit en toonde de lengte aan. Onmiddelijk werd dat wijf geil op de pastoor, en ze was nog geen driemaal naar de biecht geweest, toen ze het al uitgeleest had, of haar man de waarheid sprak.

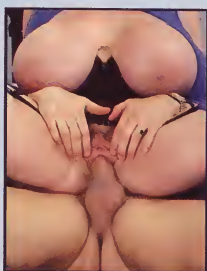
Alzo werd de goede raad de domkop dan toch zijn noodlot. Men moet kunnen verzwijgen wat een andere schade toebrengt.



★ ★ ★ ★ ★
NEU
 ★ ★ ★ ★ ★
PLEASURE
 ★ ★ ★ ★ ★
VIDEO

90 min. Speelfilm

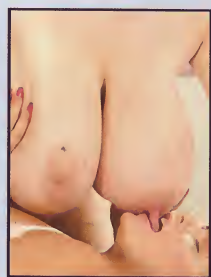
BEST.-NR.
9006



Sundance Spa ist ein Fitness - Club, in dem vier übergewichtige Frauen, insbesondere was ihre Titten betrifft, von den dort herumstreunenden Männern alles kriegen, was sie nur haben wollen! Diese Bilder zeigen ja genug davon! LUCY, die für die Gymnastikübungen verantwortlich ist, hat da mit den Männern viel weniger Glück, und eine lesbische Affäre stellt sie auch nicht zufrieden! "Wenn die Molligen beliebter sind", denkt sie deshalb, "dann fang ich jetzt auch zu fr - essen an!"

Sundance Spa is the name of a fitness club, in which four overweight women (especially regarding their boobs), get everything they want from the males who are also roaming about the place! The pictures you see here give quite a good impression! But LUCY, who is responsible for the gymnastic lessons, isn't so lucky with the men and lesbian games don't satisfy her either! "If plump women have better chances here", she thinks, "then" And starts eating, eating!

Sundance Spa is een fitness club. Daar krijgen vier corpulente vrouwen - vooral wat hun zware borsten betreft - van hun mannelijke clubgenoten alles, wat hun hartje begeert! Dat kun jij op deze plaatjes ten overvloede zien. LUCY, die voor de gymnastiekoefeningen verantwoordelijk is, heeft helaas niet zoveel mazzel. Lesbisch lukt ook niet al te best en in haar wanhoop denkt ze: "Als mollige vrouwen zo in trek zijn, moet ik dus.....!" En dan begint ze te eten!





Karneval in Rio! Kaum ist er vorbei, da haben wir schon eine Foto - Story für Sie parat, die alle Herzen - und nicht nur die - höherschlagen lassen wird! NORBERT hat das letzte Geld zusammengekratzt, um mit den Samba - Tänzerinnen in Rio Karneval zu feiern. Alle wertvollen Gegenstände hat er im Hotel - Safe gelassen, einschließlich seiner Armbanduhr. Nur um sein wertvollstes Stück macht er sich keine Gedanken, denn all' das Gerede um AIDS hält er für maßlos übertrieben. "...Im übrigen kann ich mir ja von den Mädchen zeigen lassen, daß sie HIV - unbedenklich sind!"

Carnival in Rio! Hardly has it come to an end, and we already have a superb photo-story, which is suitable to raise not only the heartbeats of our readers. NORBERT has spent all of his savings, in order to experience the Carnival in Rio and to meet the famous samba dancing girls. He has deposited all his valuables in the hotel safe, including his wrist-watch. But he has not given any thought to his most valued possession because he is convinced that all the talk about Aids is very exaggerated. "...In any case, I can ask the girls for a HIV-negative certificate!"

Samba, Ramba-Zamba!



Carnaval à Rio! Ce dernier est à peine achevé que nous avons pour vous une 'histoire-photo' qui fera monter les cœurs et pas seulement ces derniers! NORBERT a rassemblé ses derniers sous pour fêter le carnaval de Rio en compagnie d'une danseuse de samba, laissant à son hôtel toutes ses affaires de valeur y compris son bracelet-montre. Seulement, pour son 'objet' le plus précieux, il n'a pas pris la moindre précaution, car il pense que tout ce qu'on raconte sur le Sida est exagéré. — "...Oui: la fille peut me montrer qu'elle est saine!"

Carnaval in Rio! Nauwelijks is die festiviteit achter de rug, of wij hebben er al een verhaal over, dat je bloeddruk en niet alleen dat, omhoog jaagt! NORBERT heeft z'n laatste dubbeltes bij elkaar geschraapt, om in Rio met zo'n stel samba-danseressen te kunnen feesten. Hij laat alle voorwerpen van waarde mooi in de hotelkluis opbergen. Tot en met z'n polshorloge. Maar zijn kostbaarste bezit laat hem ijskoud. Hij vindt al dat geklets over aids schromelijk overdreven. "En bovendien kan ik iedere griet naar haar geneeskundige verklaring vragen!"



"Du wärest nicht schlecht!..Und bist auch nicht geschlechtskrank ,hast 'nen Tripper ,...oder so 'ne Scheiße?" Während die Samba - Tänzerin mit ihm auf das Hotelzimmer schwärzweltelt, macht NORBERT einige Aufnahmen von ihr. — "Wenn du weiter so blöde Fragen stellst, und mich beleidigst, wird dein Fotoapparat der einzige sein, der was von mir hat!" Die Samba-Tänzerin will wieder gehen. — "Nun sei doch nicht so empfindlich, ..man darf doch mal fragen!" NORBERT zieht sie in sein Zimmer. "Ficken soll ja Spaß - und nicht krankmachen!"

"You could well be the girl for me! ..And I expect you don't have any venereal disease, ...or some other kind of shit like that?" While the samba dancing girl starts flirting with him on the way to his hotel room, NORBERT makes a few pictures of her. — "If you ask any more stupid questions like that, your pictures will be the only thing you will have to remember me by!" The samba girl turns to leave. — "There is no reason to be so sensitive, you must allow me to ask!" NORBERT pushes her into his room. " ..Fucking should be fun, ..not a risk!"



"Tu n'es pas mal! ...Et tu n'as pas la moindre maladie sexuelle, pas le moindre virus ou une chose de ce genre?" Pendant que la danseuse de samba va avec lui à l'hôtel Et NORBERT prend quelques photos. — "Si tu me poses des questions aussi stupides et même blessantes, ton appareil photo sera le seul à avoir joué de moi!" Et la danseuse de samba veut repartir. — "Ne sois pas si susceptible! On a le droit de poser des questions!" Et NORBERT la pousse alors dans sa chambre. Il lui souffle: "Baiser doit faire du plaisir - et c'est tout!"

"Het lijkt me best wel leuk met jou! Jij hebt toch geen geslachtsziekte, druiper, of zo iets rottijs?" NORBERT en zijn sambameisje zijn op weg naar het hotel. Onderweg loopt hij te fotograferen. "Als jij niet ophoudt, zulke domme vragen te stellen en mij zo te beledigen, was dat foto-apparaat het laatste, wat plezier aan mij heeft beleefd. Je kunt me wat, hoor!" De danseres maakt rechtsomkeert. "Doe niet zo kinderachtig, ik heb toch gewoon gevraagd!" NORBERT trekt haar de kamer in. — "Neuken doen we voor ons genoegen en niet voor de dokter!"





"Ihr Europäer seid ein degenerierter Haufen!" verhöhnt ihn die Samba - Tänzerin. "Wenn ihr unser Trinkwasser sauft, kriegt ihr gleich die Scheißerei!..Und eure Angst vor Krankheiten ist ja nicht normal!" — "Vorsicht hat noch nie geschadet,..und nun komm!" NORBERT fängt sie zu begripschen an, aber sie wehrt ihn ab. — "Ich will erstmal sehen, ob du einen Schwanz hast, der einer feurigen Brasilianerin gewachsen ist! Vielleicht ist der auch degeneriert!"

"You Europeans really are a degenerated crowd!" the samba girls remarks scornfully. "As soon as you drink our water, you get the shits right away! ..And your fear of getting a disease isn't normal by any standards!" — "Precaution has never harmed anyone,and now let's get started!" NORBERT's hands begin to explore, but she wards him off. — "First of all, I want to check if your dick is suited to satisfy a hot-blooded Brazilian girl! ..It might also be degenerated!"



"Vous autres Européens, vous êtes dégénérés!" lui rétorque la danseuse de samba. "Quand vous buvez notre eau vous attrapez tout de suite la courante! Et votre peur des maladies n'est pas normale!" — "La précaution n'a jamais fait mal à personne! Et maintenant, approche donc!..." NORBERT commence à la tâter mais elle se rebelle. — "Je veux d'abord voir si tu as une queue en mesure de satisfaire une Brésilienne volcanique ou si elle est dégénérée!"

"Europeanen zijn goed verziekt, zeg!" Zegt de samba-danseres spottend. "Drinken jullie hier water, dan krijgen jullie meteen racekak! Die vrees voor ziektes is abnormaal!" — "Oppassen is toch niet verboden, nou vooruit, niet zo flauw doen!" NORBERT kan niet van haar afbljiven, begint te frunniken. Maar zij weert hem af. — "Eerst maar eens laten zien, of jij een lul hebt, die tegen een warmbloedige Braziliaanse is opgewassen! Of is hij verziekt?"



"Oh,..nanu?" Die Samba - Tänzerin ist echt erstaunt, als ihr sein Schwanz entgegenspringt. "Der Kerl ist ja ein richtiger Spring in die Luft! Wenn ich alles erwartet hätte,..das aber nicht!" Und sie beginnt an seinem Schwanz zu lecken, denn der salzige Geschmack - das mag sie!

— "Aaaaah,..aaaaaah!" NORBERT läßt ein wohlgefälliges Grunzen hören. "Na,..so ein Europäerschwanz ist nicht zu verachten, was?

Du wirst aber noch mehr erstaunt sein, wenn dir das Ding erstmal richtig in die Fotze fährt!"

"Well,how about that!" The samba girl seems pleasantly surprised when she sees the hard-on that springs out at her. "..... This guy is a real jack-in-the-box! I expected to see everything expect this!" And she begins to lick his prick right away, because she enjoys the salty taste of it! — "Aaaah,aaaah!" NORBERT gives a satisfied grunt. "As you can see, a European prick can be worth investigating! But you will be even more surprised when I have hammered it all the way into your hot Brazilian fuckhole!"





"Oh!.. Mais ..." La danseuse de samba est bien étonnée quand elle voit jaillir sa queue. "Et le coquin est un véritable poids lourd. Oui!... A vrai dire je ne m'attendais pas à voir cela!" Et elle se met alors à lui sucer la queue, car elle aime beaucoup, cette belle dame, ce genre de goût salé! NORBERT laisse de suite éclater un cri de jouissance: "Aaaaaaah! Aaaaah!" — "Alors! Une queue bien européenne est quelque chose de superbe, n'est-ce pas! Et attention, tu vas voir un peu tout ce que tu vas subir!"

"Oh,nou zeg!" De samba-danseres is staat er echt van te kijken, dat zijn lul haar tegemoet springt., "Is me dat even een lenige leuter! Ik was overal op voorbereid, maar niet daarop!" En dan begint ze aan zijn lul te likken, want ze houdt van die zilte smaak. — "Aaaaaaaaah, aah!" NORBERT gromt van genot. "Helemaal niet gek hè, zo'n Europese pik! Die is niet te versmaden! Maar je zult er veel meer versteld van staan, als dat ding eenmaal in je kut aan de gang gaat! En dan delf je mooi het onderspit!"

"Das mußt du erstmal beweisen!" Die Samba-Tänzerin bückt sich, und stöhnt gleich laut auf, als sein Schwanz in ihre Fotze fährt. "Aaaaaa-aaaaah,.. der geht ganz schön tief rein!" —

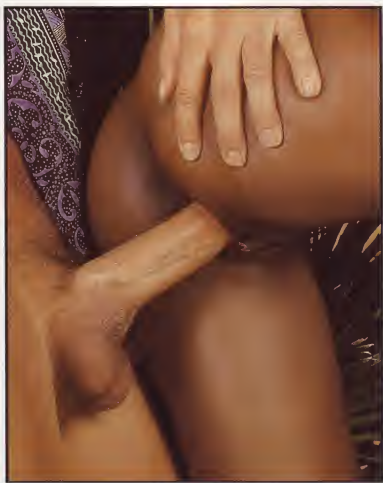
"Falls du es nicht wissen solltest,..das ist ja auch kein Zahnstocher!" spottet NORBERT. "Was da so tief drinsteckt, ist ein europäisches Qualitätsprodukt mit Namen Fotzenstecher!"



"That remains to be seen!" The samba girl then bends forwards and soon gives a loud moan when he drives his erection into her cunt. "Aaaaah, aaaaah it really does go in deep!" — "In case you didn't know before, ...a prick isn't a tooth pick!" mocks NORBERT. "What you've got deep inside of you right now, is a top-quality European product, also known as a meat-stick!"

"Cela tu vas devoir me le prouver!" Alors la danseuse de samba se baisse et gémit fortement quand la queue la traverse: "Aaaaaaah! Oh! Comme elle entre profondément, la garce! ..." — "Pour le cas où tu ne le saurais pas encore ce n'est pas un cure-dents ma petite!" ricane NORBERT. "L'énorme bâton européen qui te transperce est un produit vraiment musclé!"

"Eerst bewijzen!" De samba-danseres bukt zich voorover en slaakt een luide kreet op het moment, dat hij zijn tam in haar kut laat verdwijnen. "Aaaaaaah,..aaaaah,..gaat die er even ver in, zeg!" — "Voor zover je het niet wist, het is ook geen tandestoker!" zegt NORBERT spottend. "Wat er zo diep in zit, is een kwaliteitsprodukt uit Europa: een poezeporder!"





"..Dir werden deine Späße noch vergehen!" Die Samba - Tänzerin setzt sich auf seinen Schwanz, und dann zeigt sie ihm, wie sehr ihr die heißen Rhythmen im Blut stecken! Wenn dann noch etwas anderes in ihr steckt, wie besagtes Qualitätsprodukt mit Namen Fotzenstecher, -hat jeder Mann sehr schnell das Gefühl, mit einem Vulkan zusammenge- stoßen zu sein! "Aaaaaaaah!" Die Tänzerin schreit, und springt bei jedem Schrei auf seinen Schwanz, daß die Schenkel klatschend aufeinanderprallen. — "Brrrr,..mit den jungen Pferden!" keucht NORBERT. "Du reitest deinen Gaul noch zuschanden!"

".... Your grin will be the other side of your face when I've finished with you!" Then the samba girl moves on top and slides down his thrusting cock. Then she shows him that the dancing rhythms are also in her blood! And if she has something else inside her „like a European quality product called meatstick, a man quickly feels as though he has collided with a volcano." Ah!" The dancing girl cries out, and with each cry she moves her body downwards on his dick, which makes their thighs smack together. — "Whoa, with a young horse!" pants NORBERT. "You can easily ruin a 'mount' riding that way!"



"... Je vais te faire payer tes remarques!" La danseuse de samba s'assied donc sur sa queue et elle lui montre enfin qu'elle est pleine de rythmes brûlants dans son sang! Et le jeune homme a très vite l'impression que son produit de qualité ... s'est enfoncé dans un véritable volcan en éruption. Quant à la danseuse de samba elle crie: "Aaah!" A chaque cri elle saute sur sa queue comme un cabri. Ses cuisses claquent l'une contre l'autre. — "Brr! C'est mouvementé avec un cheval pur-sang, n'est-ce pas! ..." soupire NORBERT. Et il ajoute encore: "Fais attention de ne pas le chevaucher à mort!"

"... Jou vergaat de lol nog, vriendje!" Onze danseres bestijgt NORBERT en laat diens tam in haar kut glijden. Dan laat ze zien, dat maatgevoel in haar body steekt. En als er dan ook nog iets anders inzit, zoals de poezeporder uit Europa, dan krijgt iedere knul erg vlug het gevoel, of -ie in een kokende vulkaan is terecht gekomen! "Aaaaaaaah!" De danseres slaakt kreetjes en huppelt zo driftig op en neer, en dat haar kont op zijn dijen kletst. — "Huuuuuuuh!niet zo driftig, je lijkt wel een pony in galop, zeg!" hijgt NORBERT. Als je zo tekeer blijft gaan, rag je de hele boel nog stuk, hoor!"







"So habe ich mir das schon gedacht,..daß du gleich den Schwanz einziehst!" Die dunkelhäutige Brasilianerin hat mit dem Reiten aufgehört, weil sie glaubt, daß er gleich Spritzen wird. Und das soll er dann in ihren Mund tun! — "Schwanz einziehen?" knurrt NORBERT. "Ich ziehe nicht den Schwanz ein, so ein Blödsinn!..Aaah,..ich kapiere,..deutsche Sprache, schwere Sprache!..Du wolltest wahrscheinlich nicht Einziehen, sondern Reinziehen sagen! Na, das kann für dich doch gar kein Problem sein, ..dir meinen Schwanz wieder reinzuziehen!"

"..Which is exactly what I guessed you'd do,.. chicken out with your tail between your legs!" The dark-skinned Brazilian girl stops her ride on his prick, because she does not want him to squirt too soon. And when he does, she wants it in her mouth! — "Tail between my legs?" grunts NORBERT. "...I wouldn't dream of it! Ah, now I see the problem, it's only a question of language! What you mean, is you want my 'tail' between your legs! ..But that's not at all difficult to do! Just open your legs and I'll get my pecker inside you in less than one second!"



"J'ai tout de suite pensé que tu t'enfilerais la queue et j'ai eu raison!" La Brésilienne si volcanique a cessé de le chevaucher car voilà qu'elle craint qu'il décharge brusquement sans crier garde. Mais elle veut qu'il lui décharge toute sa salve dans la bouche! — "Oh! Oui! La queue qui te pénètre! Quel bonheur des dieux!" gémit NORBERT. "Et toute la longueur dans ta bouche si friande... ta bouche presque cannibale qui me suce et me croque! Et comme tu aimes et tu jouis de cette épaisseur et de cette raideur,.....enfoncée au fond de ta gorge!"

".....Met je staart tussen je benen er tussenuit knippen,he? Als ik het niet gedacht had!" De donkerbruine Braziliaanse is met raggen opgehouden, omdat zij gelooft, dat hij klaarkomt. En ze wil, dat hij in haar mond kwakt! — "...Met mijn staart er tussenuit knippen?" vraagt onze NORBERT knorrend. "Aahh,nou begrijp ik, wat je bedoelt. Nederlands is niet makkelijk! Je bedoelt zeker, dat ik iets met mijn piemel uithaal! Nou, daar zie ik geen enkel probleem in, hoor! En je kunt 'm in alle standjes hebben! Als jij er dan maar niet tussenuit knijpt!"





"Aaaaaaaaah,..hättest du mich doch gelassen, mir deinen Schwanz reinzuziehen!" ächzt die Samba - Tänzerin, als er ihr völlig unerwartet von hinten seinen Schwanz reinschiebt. "Statt ich ihn mir schön mit Genuß reinziehen kann, wird er mir von dir brutal reingeschoben!...Das macht doch nur so ein hinterlistiger Kerl, der Spaß daran hat, daß andere unter seiner Knute leiden müssen! Aaaaaaaah,..richtig hinterfotzig bist du!"

"Aaaaaaaahh,..now I wish I had stayed on top, with you inside me from below!" groans the samba girl, as he hammers his hard cock into her cunt from behind quite unexpectedly. "...And instead of me enjoying it at my leisure, you've rammed it deep into my poor pussy in the most brutal way!..That's something only a deceitful person can do, someone who enjoys mistreating a helpless girl! Aaaaaah,..you're a real cunning bastard!"





"Aaaaaaaah! Que c'est bon! Oui! .. mais laisse-moi m'enfoncer moi-même ta queue au fond de mon con!" le supplie la danseuse de samba tandis qu'il l'enfile sans l'avertir par derrière. "Au lieu de me l'enfoncer en douceur, tu me la jettes avec force dans ce petit trou pas encore préparé! ... Seuls les mâles rusés et sans scrupules font cela car ils aiment que la femme gémissse sous leurs coups répétés. Aaaaah! Tu es de ceux-là!"

"Aaaaaah . ., had dat maar aan mij overgelaten! Ik was niet zo hardhangig geweest!" De Braziliaanse kreunt ervan, als hij zijn lul totaal onverwacht van achteren in haar kut priemt. "Ik had dat ding dolgraag zelf lekker tussen mijn benen geschoven en echt niet met zoveel geweld! Dat doet iemand, die er plezier in heeft, dat iemand anders onder zijn 'knoet' gebukt gaat! Aaaaaaah, wat ben jij een achterbakse flikker, zeg!"





"..Hinterfotzig?" grinst NORBERT. "So ganz Unrecht hast du nicht!.. Von hinten in die Fotze, da ist was Wahres dran!" — "Aaaaaaaah!" Die Samba - Tänzerin plumpst auf das Bett, weil sein Schwanz ihr einen Stoß versetzt, der selbst für sie - die einiges Einstecken kann - zu kräftig ist! "..Aaaaaaaah!" schreit sie. "..Ich habe ja nun wirklich nichts gegen Fremdenverkehr!.. Im Gegenteil, davon lebe ich!.. Aber dann mußt du mich bitte auch,..aaaaaah,.. am Leben lassen!"

"..Cunning bastard?" grins NORBERT. "It's a question of language once again! I guess what you mean is a 'cunting' bastard!" — "Aaaah!" The samba girl falls back onto the bed, because a particularly hard thrust is more than she can take, and she can take a lot! "..Aaaaaaaahh!" she screams. "...I have no objections to getting fucked by a tourist, ...I have to earn my living from them! ..But then the least you, ..aaaaaahh, can do, ..is to leave me, ..aaaaaahh, ..alive!"



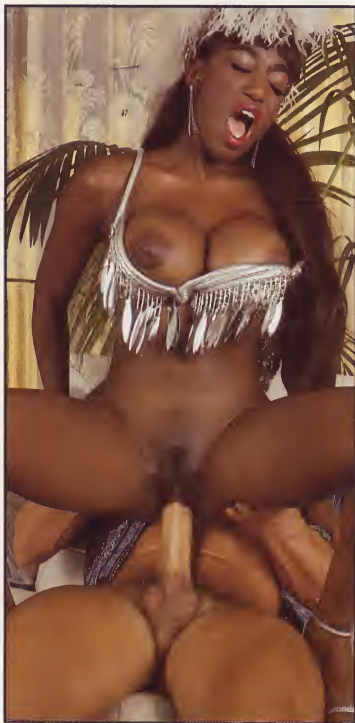
"...Aaah! C'est ce que tu crois!" lui rétorque de vive voix NORBERT. "Eh bien, tu n'as pas tout à fait tort ma chérie! Par derrière dans le con c'est ce qu'il y a de meilleur!" — "Aaaaaaaah!" La danseuse de samba fait de vraies cabrioles sur le lit,car la queue si musclée et surtout si grosse de cet Européen la fait souffrir bien, ..qu'elle soit habituée à de grosses dimensions.Mais celle-ci est trop grosse. "Et je t'en prie, laisse-moi vivante!"

"Achterbaks?" NORBERT moet ervan grinniken. "Daar heb je niet helemaal ongelijk in, als ik zo van achteren in je 'bak' prik! — "Aah!" De samba-danseres smakt op het bed; ze kan tegen een 'stootje', maar tegen dit gebeuk is ze niet opgewassen. "Aaaah!" gilt ze uit. "Ik heb niks tegen vreemdelingenverkeer! In tegendeel, daar leef ik uiteindelijk van! Maar dan moet je mij ook laten leven en niet half dood-naaien! Aaah! Dat is geen manier van doen!"

"..Laß mich mal wieder den Verkehr regeln!"

Die Samba - Tänzerin klettert auf ihn drauf.
"..Ihr Touristen müßt ja erstmal begreifen, daß man sich in der Fremde nicht wie eine Wildsau benehmen darf!..Ihr bumst hier rum wie die Verrückten, - ohne Kondome -, obwohl ihr doch angeblich soviel Angst vor AIDS habt!" —

"..Mußt du wieder damit anfangen?" stöhnt NORBERT. " ..Jetzt ist es sowieso zu spät!"



"Why don't you allow me to take control of the matter again!" The samba girl climbs back onto his cock. "It is about time that you tourists learned how to behave yourselves decently in a foreign country! ... You think you can just fuck around like crazy, - without a rubber - , even though you're scared silly of Aids!" — "...Must you really bring up that subject again?" moans NORBERT. "It is too late now, anyway!"



"Laisse-moi donc la régie de ce numéro!" Alors la danseuse de samba grimpe sur sa queue. "Ah! Il faudrait que vous sachiez vous les touristes qu'on doit se conduire avec des manières quand on est à l'étranger! Vous baisez à droite et à gauche comme des dingues, et sans préservatifs! Et vous dites craindre le sida!" — "Oh! Est-il vraiment nécessaire de recommencer sur le même thème?" gémit NORBERT. "Trop tard!"

"..Laat mij dat verkeer maar regelen!" De samba-danseres kruipt bovenop hem. "Toeristen moeten goed begrijpen, dat men zich in het buitenland niet als 'n wilde beest gedraagt! Jullie naaien hier bij 't leven en dan nog wel zonder kapotjes, ofschoon jullie toch zo bang voor AIDS zijn. Dat zeggen ze tenminste!" — "Daar heb je haar weer!" hijgt NORBERT. "Moet je dat uitrekend nou zeggen? Het is nu toch al te laat!"

"Na,...nun hab' mal keine Angst, Kleiner!" Die Samba - Tänzerin möchte nicht erleben, daß sein Schwanz vor Schreck tot umfällt! Schließlich wird er noch gebraucht! — "Mensch,...du kannst einem aber auch einen Schreck einjagen!" NORBERT atmet tief durch, und stößt seinen Schwanz tief in sie hinein. "...Das zahl' ich dir heim!" Mit jedem Stoß wird sein Schwanz schneller, und flitzt wie ein gutgeölter Kolben durch ihre Fotze! — "Aaaaaaah!" Das bringt die Samba - Tänzerin ins Wanken, die jetzt weniger um seinen Schwanz bangt, als vielmehr,...daß sie selber gleich wie tot von ihm runterfällt!

"There is no reason for you to get all excited, young man!" Now it is the samba girl's turn to worry that his prick might suffer a premature collapse! Because after all, she still has an urgent 'need' for it! — "Holy smoke! You really know how to scare a guy!" NORBERT takes a deep breath, and then rams his prick into her full length. "...I'm going to pay you back for that!" With every thrust, he increases his speed, and is soon sliding in and out of her cunt like a well-oiled piston! — "Aaaaah!" The samba girl begins to realize that now it will probably be herself who will 'collapse' any minute!

"Mais non, n'aies pas peur mon petit!" La danseuse de samba n'a pas envie de se retrouver brusquement devant une queue toute molle! Elle en a encore besoin, surtout de cette queue si grosse. — "Tu sais faire peur aux gens, toi! ..." NORBERT respire profondément et lui enfonce très loin son gros pénis. "C'est ma façon de te rendre la monnaie de ta pièce!" Sa queue redouble de vitesse et d'énergie et elle 'travaille' le pauvre com comme une bielle dans un moteur! — "Aaaaaah! Oooh! ..." La malheureuse danseuse de samba vacille, chavire. Il lui semble même qu'elle va perdre connaissance!

"Maak je maar niet ongerust, kabouter!" De samba-danseres heeft er geen baat bij, dat hij van de schrik een slappe lul krijgt en dus stelt ze hem vlug gerust. Ze heeft dat ding van hem nog nodig ..! "Gossie, heb je mij even laten schrikken, zeg!" NORBERT moet diep adem halen en dan prikt hij zijn tam diep in haar pruim. "Dat zal ik je betaald zetten!" Hij beukt haar steeds vlugger. En zijn lul schiet door haar kut als een goed gesmeerde zuiger! — "Aaaaah!" onze samba-danseres staat op haar benen te waggelen. Zij is niet meer bang, dat zijn pik omvalt, maar zijzelf tegen de vlakke gaat!







"Aaaaaaaah!" Die dunkelhäutige Brasilianerin hätte nicht so wild auf ihm "Reiten" dürfen, denn das bleibt nicht ohne Folgen. "Aaaaaaaah,..mir 'kommt's',..mir 'kommt's'!" Sie greift mit den Händen zwischen ihre Beine. "Wenn du sehen willst, wie es aus mir rausläuft,..sieh mal her!" Ohne eine Antwort abzuwarten, zieht sie sich die Schamlippen auseinander. — "Sieh dir lieber mal an,..wie ich gleich Spritzen werde!" keucht NORBERT, der wie wahnsinnig auf sie einstößt, um gemeinsam mit ihr zu "Kommen"!

"Aaaaaahh!" The brown-skinned Brazilian girl should not have 'ridden' him so wildly, because now she must face the consequences. "...Aaaah, ..I'm 'coming',...yeees,I'm 'coming'!" Then her hands grope between her legs. "...If you want to see how the 'juice' is running out of me,...look here!" Without waiting for an answer, she pulls her cunt-lips apart. — "Maybe you should watch me,..because I'm going to start squirting now!" pants NORBERT, who is into his last short strokes, and hopes to 'come' together with her!



"Aaaaaaaah!" La Brésilienne n'aurait pas dû le chevaucher avec tant d'ardeur car cela ne reste pas sans conséquences! "Aaaaaaaah! Je vais décharger! Oui! Je vais décharger!" Elle se saisit alors les cuisses. "Et si tu veux voir comment cela coule hors de moi quand j'ai mon orgasme .. eh bien, fais-le! ...Regarde donc!" Et sans atteindre sa réponse, elle s'écarte les grosses lèvres. — "Allez! Regarde donc comme je décharge, moi, ma belle volcanique!" gémit NORBERT qui l'enfile alors avec ardeur!

"Aaaah!" Was die bruine tante nou maar niet als een gek op zijn jonge heer te keer gegaan, dan zaat ze nou niet op de 'gebakken peren"! De gevolgen blijven niet uit:. "Aaaaah, ik kom klaar! Ja! Ik kom klaar!" Ze wroet tussen haar benen en gilt uit: "Wil je zien, hoe het water uit m'n kut druipt? Moet je kijken!" Ze wacht niet op antwoord, maar trekt haar schaamlippen woest uit elkaar. "Zit maar niet aan je schede te pulken! Kijk liever, hoe ik klaarkom!" Onze NORBERT probeert ook klaar te komen. "Ah!"

"Hör' auf,..hör' auf!" schreit die Brasilianerin, weil sie einen Orgasmus hat, der ihr das Gefühl vermittelt, als ob ihr gleich die Sinne schwinden würden. "Spritz' endlich,..dein Schwanz kann mich doch nicht stundenlang weiterrödeln!"

— "Die meisten Weiber kann man gar nicht lange genug rödeln,..und du beschwerst dich!"

NORBERT wäre glücklich gewesen, endlich "Spritzen" zu können! "Aber lange brauchst du jetzt hoffentlich nicht mehr zu warten, und ich spritze dir meinen Samen auf den Bauch!"

"Hold it,..hold it!" screams the Brazilian dame as such a strong orgasm shakes through her that it makes her feel as though it's going to knock her senseless. "Why don't you squirt? ..I can't stand any more of your fucking!" — "Well, how about that? Most women complain about not getting fucked enough,..but complain about getting too much!" To be honest, NORBERT would be pleased if he could 'shoot his load' right now!

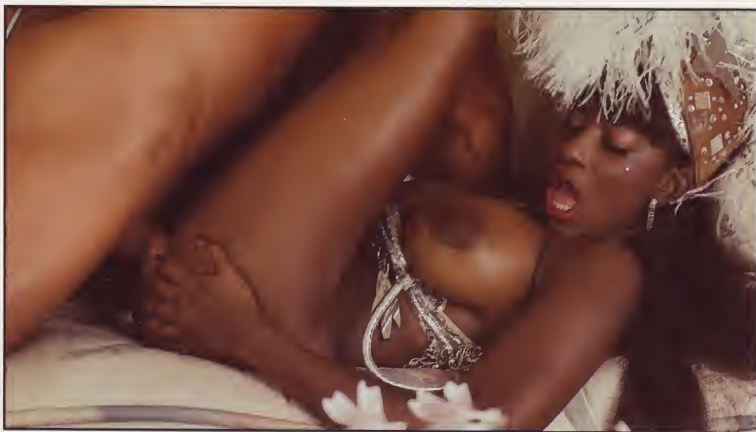
"But you won't have to wait much longer, and then I will pump all my sperm onto your belly!"





"Arrête-toi!..." crie la Brésilienne qui est en train d'avoir un orgasme qui la transporte aux limites de la conscience. "Décharge enfin! Ta queue ne peut pas me baiser sans arrêt pendant des heures quand même!" — "Oui! La plupart des femmes au contraire n'en ont jamais assez. Et toi, tu te plains!" NORBERT aurait été bien heureux de pouvoir décharger. "Rassure-toi je vais bientôt t'envoyer toute la sauce sur le ventre! ..Tu vas voir! ..Tu vas en avoir partout! Et tu auras des raisons d'être très heureuse!"

"Schei alsjeblieft uit!" gilt de Braziliaanse, omdat ze zo 'n orgasme krijgt, dat ze er bijna van in zwijm valt. "Je moet ook klaarkomen, ik kan dat gebeuk niet meer uitstaan! Hoe jij dat uren lang kunt volhouden!" — "De meeste poezen krijgen er niet genoeg van, maar madame zit te te kankeren!" En NORBERT wil dolgraag zijn zaad kwijtraken! Hij kalmeert haar: "Het duurt niet meer lang en dan krijg je de hele handel op je buik gekwakt!" Hij concentreert zich en voelt, dat het sperma in zijn ballen begint te koken!



"Aaaaaaaahh,..aaaaaaahh,..aaaaaaahh!" NORBERT stößt ein, zwei,..und ein drittes Mal noch kräftig zu, dann zieht er schleunigst seinen Schwanz aus ihr raus, damit sein Samen wie aus der Kanone geschossen auf ihren Bauch spritzt. "Einen schöneren Abschluß hätte dieser Abend nicht finden können!" seufzt NORBERT. "Was wäre der Karneval gewesen, ohne eine hübsche Brasilianerin zu ficken?" — "Dabei sagt man, daß wir Brasilianer die Lebenslust erfunden hätten!" lächelt das Mädchen. "So irrt man sich!"

"Aaaaaaaahh,..aaaaaaahh,..aaaaaaahh!" NORBERT gives one, two final thrusts, and then withdraws his twitching prick from her wet slit, so that his creamy hot wads can shoot out of his knob like from a cannon, and splash onto her stomach, "..... That is the best way to finish a super evening!" sighs NORBERT. "What is the good of visiting the carnival, if one cannot fuck a pretty Brazilian girl?" — "It is claimed that we invented the lust for life!" smiles the girl. "But I guess we are not the only ones!"

"Aaaaaaa! ... Ooooooh! .. Aaaaaaa! Extra!" NORBERT la culbute une, deux et une troisième fois très fortement. Mais puis il retire très vite sa queue afin que ses spermes puissent jaillir sur son ventre comme une salve! Et NORBERT murmure alors: "Oh! Cette soirée n'aurait pas pu trouver un plus bel épilogue!" Et puis: "Qu'est-ce que le carnaval aurait été sans avoir pu baiser une belle Brésilienne? .." — "Et l'on raconte que nous avons trouvé, nous les Brésiliens le sel de la vie! On se trompe!"

"Aaaaaaaahh,..aaaaaaahh,..aaaaah,..aaaa!" NORBERT geeft haar nog een, twee, drie stoten en gaat dan voor het zingen de kerk uit, zodat het spul uit zijn loop geschoten wordt en mooi op haar buik terecht komt. "Ik had me geen betere afloop van het carnaval kunnen wensen!" NORBERT moet ervan slikken. "Carnaval zonder een Bráziliaans stuk genaaid te hebben is geen barst aan!" — "En dan zeggen ze nog wel, dat Brázilianen de levenslust uitgevonden hebben!" Ze glimlacht. "...Wat je je toch vergissen kunt!"







"Ja, ja, ..Irren ist menschlich, sprach der Igel, und stieg von der Bürste!" Für NORBERT ist das eine geläufige Redewendung, aber die hübsche, braungebrannte Brasilianerin hat diesen Ausspruch noch nie gehört. —

"Hört, hört, ..ich staune!" Mit gespreizten, emporgestreckten Beinen zeigt sie ihm, wie er sie vollgespritzt hat. " ..Angeblich seid ihr ja nur hinter dem Geld her, und laßt dafür die hübschesten Frauen stehen! Aber jetzt muß ich sagen, daß ihr offensichtlich mehr hinter den Frauen als dem Geld her seid! ..Bleibe noch ein bißchen in Brasilien, und du hast den "Samba, Ramba - Zamba" schnell im Blut!"

"Oh well, ..to err is human, said the hedgehog as he climbed off the hair brush!" For NORBERT, this is a well-known saying, but the attractive, brown-skinned Brazilian girl has not heard it before. — "Hey, look at this, what a surprise!" She raises her legs to show him the result of his squirts. "One says that the only thing in European minds is how to make money, and that women are of no interest! But now I know that for you a woman is more interesting than money! Can't you decide to stay in Brazil for a while longer? Then I could try to get our samba rhythms moving in your blood-stream!"



"Oui, oui! .. Se tromper est humain, comme on le sait! ..." Pour NORBERT cela est une façon de faire de la rhétorique! .. Mais la très jolie Brésilienne n'a rien entendu.

— "Ecoute, écoute donc! ..." Et avec ses cuisses bien écartées elle lui montre comme il l'a bien éclaboussée. "..... On dit que ce n'est que l'argent qui vous intéresse! Et que vous êtes prêts pour cela à laisser tomber les plus jolies femmes! Mais je dois moi-même l'avouer: il y a bien plus que de l'argent seul dans votre tête. Reste un peu plus au Brésil et tu auras très vite dans ton sang et corps la "Samba, Ramba-Zamba!"

"Ja, vergissen is menselijk, zei de egel en stapte van de pleeborstel af!" Voor onze NORBERT is dat een bekende kreet, maar de knappe, bruungebrande Braziliaanse kent die uitdrukking natuurlijk helemaal niet. — "Moet je nu kijken,, ik sta er paf van!" Ze doet haar benen uit elkaar en laat zien hoe hij haar heeft volgekwaakt. "Ze zeggen, dat jullie alleen maar belangstelling voor geld hebben en daarvoor knappe vrouwen laten staan. Maar na deze beurt denk ik, dat jullie kennelijk meer achter vrouwen, .. dan geld aanzitten! Blijf nog een beetje hier, dan wen je je aan die manier van leven ..!"





Vorschau - Preview





Préavis - Aankondiging





NILLI Wem sie die Brust reicht,
der hat nicht nur
alle Hände voll zu tun!

*Eine schöne
Schweinerei!*

PAULINE "Ich bin
ein sauberes
Mädchen!"

Ist Aktfotografie in einem Magazin
erwas anderes als in einem Museum?

Der Fährmann

Samba, Ramba-Zamba!

Worldcopyright by
PLEASURE-Verlag GmbH
Postfach 249
D-6440 BEBRA, Germany

Pleasure erscheint 6x im Jahr. Alle zwei Monate, jeweils zum Fünfzehnten, beginnend mit dem Februar. Alle Rechte in Wort und Bild vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für die unaufgeforderte Einsendung von Fotografien und Manuskripten übernehmen wir keine wie immer geartete Haftung.

Pleasure is published 6x per year. Always on the Fifteenth of every other month, beginning with February. All rights reserved on entire contents. Nothing may be reprinted in whole or in part without written permission of the publisher. We cannot guarantee the safe return of any manuscripts and photographs sent to us for submission in our magazine.

Pleasure sort toujours vers le quinze; c'est une revue bimestrielle; c'est-à-dire qu'elle paraît six fois par an. Tous droits réservés. Reproduction, même partielle, seulement avec l'autorisation de la maison d'édition. Nous ne pouvons aucun cas assurer la garantie d'un retour du courrier ni des photos sans que la demande n'ait été exigée expressément.

Pleasure verschijnt 6x per jaar, tweemaandelijks op de 15de van de maand, steeds beginnend met februari. Alle rechten in woord en beeld voorbehouden. Nadruk, hetzij geheel of gedeeltelijk, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de redaktie. Voor ingezonden teksten en foto's nemen wij natuurlijk geen verantwoording.